

# Instrukcja obsługi

# ColorEdge® CS2420

Monitor LCD do zarządzania kolorem

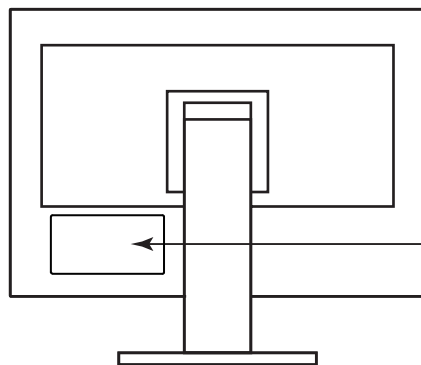
## UWAGA

Należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi oraz osobny przewodnik instalacji, aby zapoznać się z zasadami bezpiecznego korzystania z urządzenia.

- Podstawowe informacje dotyczące m.in. podłączenia monitora do komputera oraz korzystania z monitora znajdują się w przewodniku instalacji.
- Najnowszą wersję instrukcji obsługi można pobrać na stronie <http://www.eizoglobal.com>



## Rozmieszczenie informacji ostrzegawczych



  
**WARNING**  
RISK OF ELECTRIC SHOCK. DO NOT OPEN.  
**AVERTISSEMENT**  
RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE. NE PAS OUVRIE.  
**WARNUNG**  
GEFAHR DES ELEKTRISCHEN SCHLAGES. RÜCKWAND NICHT ENTFERNEN.  
**警告**  
触电危険，请勿打开后盖。  
**警告**  
感電の恐れあり，カバーをあけないでください。

The equipment must be connected to a grounded main outlet.  
L'appareil doit être relié à une prise avec terre.  
Jordet stikkontakt skal benyttes når apparatet tilkobles datanett.  
Apparaten skall anslutas till jordat nätuttag.  
设备必须连接到接地式的电源插座。  
電源コードのアースは必ず接地してください。

Niniejszy produkt dostosowano do warunków użytkowania regionu, do którego został dostarczony. Jeżeli będzie używany poza regionem oryginalnego dostarczenia, jego funkcjonowanie może odbiegać od specyfikacji.

Żadna część niniejszej instrukcji nie może być powielana, przechowywana w systemach wyszukiwania lub rozpowszechniana w jakiegokolwiek formie za pomocą elektronicznych, mechanicznych lub innych środków przekazu bez pisemnej zgody EIZO Corporation.

Firma EIZO Corporation nie jest zobowiązana do zachowania poufności przedłożonych jej materiałów i informacji, chyba że wynika to z wcześniejszych ustaleń. Choć EIZO dołożyło wszelkich starań, aby niniejsza instrukcja zawierała aktualne informacje, jednocześnie zastrzega sobie prawo do wprowadzenia zmian w specyfikacji monitora bez uprzedzenia.

## Informacje o urządzeniu

Poza zastosowaniami ogólnymi, takimi jak tworzenie dokumentów i wyświetlanie treści multimedialnych, niniejszy monitor nadaje się również do zastosowań wymagających wiernego odtwarzania kolorów, m.in. tworzenia grafiki i przetwarzania obrazów cyfrowych.

Niniejszy produkt dostosowano do warunków użytkowania regionu, do którego został dostarczony. Jeżeli będzie używany poza regionem oryginalnego dostarczenia, jego funkcjonowanie może odbiegać od specyfikacji.

Gwarancja może nie obejmować zastosowań innych niż te opisane w niniejszej instrukcji.

Specyfikacja zamieszczona w niniejszej instrukcji dotyczy wyłącznie sytuacji, w której wykorzystywane są dostarczone lub wskazane przez producenta kable sygnałowe i zasilające.

Należy korzystać tylko z opcjonalnych akcesoriów wyprodukowanych lub zaaprobowanych przez producenta monitora.

Przed ustawieniem monitora na biurku należy sprawdzić powierzchnię blatu – jeśli jest lakierowana, kolor może przywierać do spodu stopki monitora ze względu na skład gumy.

Stabilizacja parametrów pracy elektroniki zajmuje około 30 minut, w związku z czym regulację ustawień monitora należy przeprowadzać co najmniej 30 minut od jego włączenia.

Aby ograniczyć zmiany podświetlenia spowodowane długim użytkowaniem i zachować stabilność wyświetlanego obrazu, zaleca się ustawić niski poziom jasności monitora.

Kiedy na ekranie przez dłuższy czas wyświetlany jest statyczny obraz, mogą pojawić się efekty powidoku (poprzedni obraz pozostanie widoczny na ekranie). Aby uniknąć wyświetlania tego samego obrazu przez dłuższy czas, należy skorzystać z wygaszacza ekranu lub funkcji Power Save.

Jeśli monitor jest włączony przez dłuższy czas, na ekranie mogą się pojawić ciemne smugi i wypalone obszary. Aby maksymalnie wydłużyć życie monitora, zaleca się jego okresowe wyłączenie.

Aby monitor wyglądał jak nowy i działał jak najdłużej, zaleca się jego regularne czyszczenie (patrz [“Czyszczenie” na str 4](#)).

Panel LCD wyprodukowano z zastosowaniem precyzyjnej technologii, ale na ekranie mogą pojawić się uszkodzone piksele, widoczne jako czarne lub świecące punkty. Nie jest to wada produktu, ale cecha samego panelu LCD. Procent działających pikseli wynosi 99,9994% lub więcej.

---

Podświetlenie panelu LCD ma stały okres funkcjonowania. Kiedy ekran zacznie ciemnieć lub migotać, należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem.

---

Nie należy silnie naciskać panelu ani ramek obudowy, gdyż może to spowodować powstanie zakłóceń wyświetlanego obrazu. Stały nacisk na ramki urządzenia może doprowadzić do pogorszenia pracy panelu, a nawet do jego uszkodzenia. Jeśli ślady nacisku są stale widoczne na ekranie, wyświetli czarny lub biały obraz i zostaw włączony monitor – możliwe, że symptomy ustąpią.

---

Nie wolno rysować ani naciskać panelu ostrymi przedmiotami, gdyż może to spowodować jego uszkodzenie. Nie należy też czyścić ekranu papierowymi chusteczkami, ponieważ mogą one porysować powierzchnię panelu.

---

Kiedy zimny monitor zostanie wstawiony do ciepłego pomieszczenia lub gdy temperatura w pomieszczeniu szybko rośnie, wewnątrz i na zewnątrz monitora może skondensować się para wodna. W takim przypadku nie należy włączać monitora do momentu ustąpienia kondensacji. W przeciwnym wypadku może to doprowadzić do uszkodzenia urządzenia.

---

---

## Czyszczenie

---

### Uwaga

- Substancje takie jak alkohol i roztwór antyseptyczny mogą spowodować zmiany połysku, matowienie i blaknięcie obudowy lub panelu, a także pogorszenie jakości wyświetlanych obrazów.
  - Nie należy używać rozcieńczalników, benzenu, olejów parafinowych ani ściernych środków czyszczących, gdyż może to spowodować uszkodzenie panelu lub obudowy.
- 

### Informacja

- Do czyszczenia obudowy i panelu zaleca się opcjonalny zestaw EIZO ScreenCleaner.
- 

W razie potrzeby plamy na panelu lub obudowie można usunąć miękką, wilgotną szmatką.

---

## Czynniki wpływające na komfort użytkowania

---

- Nadmiernie rozjaśniony lub przyciemniony obraz może wpływać na wzrok. Dostosuj jasność wyświetlanego obrazu do warunków oświetleniowych otoczenia.
  - Długa praca z monitorem może męczyć wzrok. Zaleca się robienie 10-minutowych przerw po każdej godzinie pracy.
-

# Spis treści

<b>Informacje o urządzeniu .....</b>	<b>3</b>
Czyszczenie.....	4
Czynniki wpływające na komfort użytkowania .....	4
<b>Spis treści .....</b>	<b>5</b>
<b>Rozdział 1 Wprowadzenie .....</b>	<b>7</b>
1-1. Podstawowe cechy.....	7
1-2. Przyciski i kontrolki.....	9
● Przód .....	9
● Tył.....	10
1-3. Płyta EIZO LCD Utility Disk.....	11
● Zawartość płyty i przegląd oprogramowania .....	11
● .....	
Obsługa oprogramowania ColorNavigator 6 .....	11
1-4. Obsługiwane rozdzielczości.....	12
● Cyfrowy sygnał wejściowy z komputera (DVI-D, DisplayPort, HDMI) .....	12
● Cyfrowy sygnał wejściowy wideo (HDMI <sup>2</sup> ).....	13
1-5. Ustawienie rozdzielczości .....	13
● Windows 10 .....	13
● Windows 8.1 / Windows 8 / Windows 7 .....	14
● Mac OS X wersja 10.8 lub nowsza .....	14
● Mac OS X wersja 10.7 .....	14
<b>Rozdział 2 Podstawowa konfiguracja monitora.....</b>	<b>15</b>
2-1. Regulacja przyciskami.....	15
2-2. Zmiana sygnału wejściowego .....	16

2-3. Zmiana trybu wyświetlania (Color Mode).....	17
● Tryby wyświetlania .....	17
<b>Rozdział 3 Zaawansowana konfiguracja monitora .....</b>	<b>18</b>
3-1. Nawigacja menu ustawień.....	18
3-2. Funkcje menu ustawień.....	19
● Regulacja kolorów .....	19
● Ustawienia sygnału.....	22
● Ustawienia ulubione .....	25
● Język menu .....	27
● Informacje.....	27
<b>Rozdział 4 Ustawienia administratora .....</b>	<b>28</b>
4-1. Nawigacja menu „Administrator Settings” .....	28
4-2. Funkcje menu „Administrator Settings” .....	29
<b>Rozdział 5 Rozwiązywanie problemów .....</b>	<b>30</b>
5-1. Brak obrazu.....	30
5-2. Problemy z wyświetlaniem .....	31
5-3. Inne .....	32
<b>Rozdział 6 Informacje.....</b>	<b>33</b>
6-1. Montaż opcjonalnego ramienia do monitora .....	33
6-2. Montaż i demontaż stopki.....	36
6-3. Montaż uchwyty na kable .....	39
6-4. Podłączanie kilku urządzeń zewnętrznych .....	41

---

<b>6-5. Korzystanie z USB</b> .....	<b>42</b>
● Wymagane środowisko systemowe .....	42
● Proces podłączania przez hub USB .....	43
<b>6-6. Specyfikacje</b> .....	<b>44</b>
● Wymiary zewnętrzne .....	46
● Główne ustawienia domyślne .....	47
● Akcesoria.....	47
<b>Rozdział 7 Słowniczek</b> .....	<b>48</b>
<b>Załącznik</b> .....	<b>50</b>
Znaki towarowe .....	50
Licencja i prawa autorskie .....	51
FCC Declaration of Conformity .....	52
LIMITED WARRANTY .....	54
Informacje o recyklingu .....	63

---

# Rozdział 1 Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup kolorowego monitora LCD EIZO.

## 1-1. Podstawowe cechy

- Panoramiczny ekran LCD o przekątnej 24,0"
- Szeroki gamut (odtworzenie 99% przestrzeni kolorów Adobe RGB)
- Rozdzielczość 1920 × 1200
- Panel IPS o kątach widzenia 89° w pionie i w poziomie
- Tryb synchronizacji klatek (23,75 – 30,5 Hz, 47,5 – 61,0 Hz)
- Trzy rodzaje cyfrowych wejść sygnałowych (DVI-D x 1, HDMI x 1, DisplayPort x 1)
  - złącze DisplayPort (obsługa 8-bitowa i 10-bitowa)\*1
  - złącze HDMI (obsługa 8-bitowa, 10-bitowa i 12-bitowa) \*1. 2  
Obsługuje sygnał z komputera PC przez złącze wejściowe HDMI.
- \*1 Nie dotyczy sygnałów audio.
- \*2 Obsługa 10-bitowa i 12-bitowa możliwa tylko w przypadku HDMI-Video.
- Funkcja Color Mode odtwarzanie temperatury barwowej, krzywej gamma oraz gamutu zgodnie ze standardami Adobe RGB i sRGB  
odtworzenie temperatury barwowej, krzywej gamma oraz gamutu zgodnie ze standardami Adobe RGB i sRGB  
Zobacz „[Rozdział 3 – Zaawansowana konfiguracja monitora](#)” na str. „[Rozdział 3 Zaawansowana konfiguracja monitora](#)” (str 18)
- Stopka z szerokim zakresem regulacji  
Monitor można ustawić w optymalnej, komfortowej pozycji.  
Nachylenie: 35° góra / 5° dół, obrót: 344°, regulacja wysokości: 145 mm (nachylenie: 35°) / 155 mm (nachylenie: 0°)
- Możliwość pracy w trybie portretowym
- Obsługa oprogramowania ColorNavigator 6 umożliwiającego kalibrację monitora i generowanie profili barwnych  
Zobacz „[1.3 Płyta EIZO LCD Utility Disk](#)” na str. „[1-3. Płyta EIZO LCD Utility Disk](#)” (str 11)
- Hub USB obsługujący standard USB 3.0  
Prędkość transferu do 5 GB/s umożliwia szybkie przesyłanie dużych ilości danych między monitorem a podłączonymi urządzeniami USB.  
Port USB downstream („CHARGE”) umożliwia szybkie ładowanie urządzeń takich jak smartfony i tablety.  
Zobacz na str. „[6-4. Podłączanie kilku urządzeń zewnętrznych](#)” (str 41) oraz „[Port USB CHARGE](#)” na str. „[USB CHARGE Port](#)” (str 26)
- Możliwość wyświetlania treści chronionych protokołem HDCP

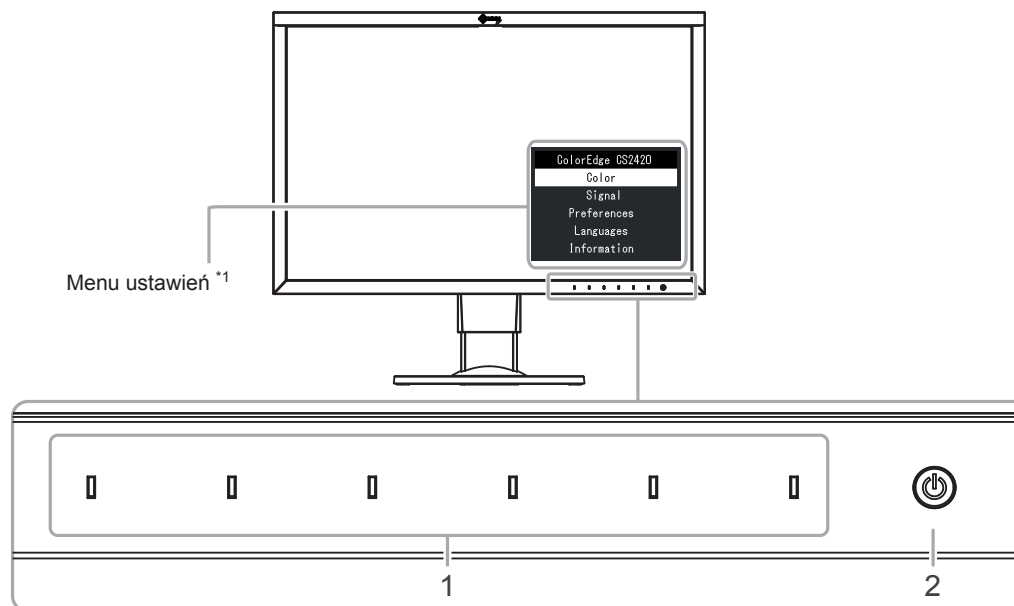
**Informacja**

- Monitor umożliwia pracę w trybie portretowym (w pionie). Korzystając z monitora w tym trybie można zmienić orientację menu ustawień, aby dopasować ją do położenia ekranu (zobacz „Obrót menu” na str. „Menu Rotation” (str 25)
  - Do korzystania z monitora w trybie portretowym potrzebna jest karta graficzna umożliwiająca obrót obrazu o 90°. Po przestawieniu monitora w tryb portretowy ustawienia karty graficznej należy zmienić stosując się do poleceń zawartych w jej instrukcji obsługi.
-



## 1-2. Przyciski i kontrolki

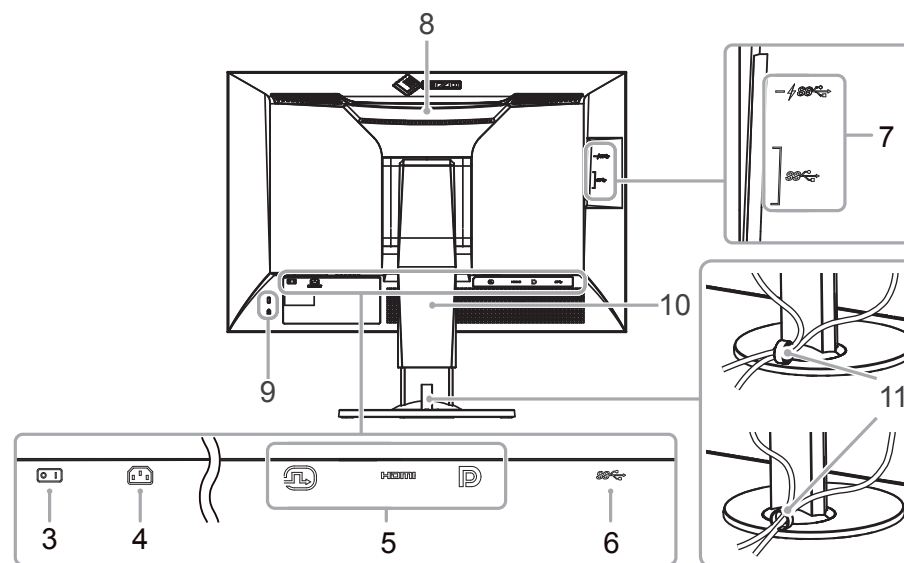
### ● Prząd




<b>1. Przyciski sterujące</b>	Służą do nawigowania po menu wyświetlanym na ekranie. Po włączeniu zasilania kontrolka przycisków zaświeci się na biało.
<b>2. Przycisk zasilania</b>	Służy do włączania i wyłączania zasilania. Po włączeniu zasilania kontrolka przycisku zaświeci się na jeden z poniższych kolorów, informujących o stanie monitora: Biały – monitor pracuje Pomarańczowy – tryb oszczędzania energii OFF – monitor wyłączony / odłączone zasilanie

\*1 Zobacz „3.1 Nawigacja menu ustawień” na str”3-1. Nawigacja menu ustawień” (str 18).

## ● Tył



3. Główny włącznik zasilania	Włączanie (I) i wyłączenie (O).
4. Złącze zasilania	Służy do podłączenia kabla zasilającego.
5. Złącza sygnałów wejściowych	Z lewej: złącze DVI-D / W środku: złącze HDMI / Z prawej: złącze DisplayPort
6. Port USB upstream	Służy do podłączenia kabla USB dla oprogramowania, które wymaga połączenia USB lub dla funkcji huba USB (zobacz <a href="#">str 42</a> ).
7. Port USB downstream	Służy do podłączenia peryferyjnego urządzenia USB. Port „CHARGE”  umożliwi szybkie ładowanie (zobacz <a href="#">str 26</a> ).
8. Rączka	Służy do przenoszenia monitora <b>Uwaga</b> • Jedną ręką mocno chwycić podstawę monitora, a drugą złapać rączkę, aby przenieść urządzenie. Nie dotykaj części z czujnikiem, znajdującej się z przodu monitora.
9. Gniazdo zabezpieczające	Zgodne z wymogami systemu bezpieczeństwa MicroSaver Kensington.
10. Stopka <sup>*2</sup>	Służy do regulacji wysokości, nachylenia i obrotu monitora. <b>Uwaga</b> • Nie dotykaj części z czujnikiem, znajdującej się z przodu monitora.
11. Uchwyt na kable <sup>*3</sup>	Służy do schowania kabli monitora.

- \*2 Opcjonalne ramię do monitora lub opcjonalną stopkę można zamocować po odłączeniu stopki (zobacz „6.1 Montaż opcjonalnego ramienia do monitora” na str. “6-1. Montaż opcjonalnego ramienia do monitora” (str 33)).
- \*3 Procedurę montowania uchwyty na kable opisano w sekcji „6.3 Montaż uchwyty na kable” na str.”6-3. Montaż uchwyty na kable” (str 39).

## 1-3. Płyta EIZO LCD Utility Disk

Do monitora dołączona jest płyta CD-ROM „EIZO LCD Utility Disk”. Poniższa tabela przedstawia jej zawartość i opis znajdującego się na niej oprogramowania.

### ● Zawartość płyty i przegląd oprogramowania

Na płycie znajduje się program służący do kalibracji, a także instrukcja obsługi w formacie PDF. Informacje o procedurze uruchamiania programu do kalibracji są dostępne w pliku „Readme.txt” lub „read me”.

Zawartość	Opis
Plik „Readme.txt” lub „read me”	
ColorNavigator 6	Program służący do pomiaru i kalibracji ustawień monitora oraz do generowania profili ICC (w systemie Windows) lub profili Apple ColorSync (w systemie Mac).
Instrukcja obsługi monitora w formacie PDF	

### ● •Obsługa oprogramowania ColorNavigator 6

Informacje na temat instalacji i użytkowania programu znajdują się w instrukcji obsługi na płycie CD-ROM. Aby skorzystać z programu ColorNavigator 6, do monitora należy podłączyć komputer za pomocą dołączonego kabla USB. Szczegółowe informacje na temat połączenia USB znajdują się na [str.str 43](#).

#### **Uwaga**

- Podczas używania programu ColorNavigator 6 nie należy korzystać z przycisku zasilającego ani przycisków sterujących z przodu monitora.

## 1-4. Obsługiwane rozdzielczości

Monitor obsługuje następujące rozdzielczości:

### ● Cyfrowy sygnał wejściowy z komputera (DVI-D, DisplayPort, HDMI)

Rozdzielczość	Pionowa częstotliwość odświeżania
640 x 480	60 Hz
720 x 400	70 Hz
800 x 600	60 Hz
1024 x 768	60 Hz
1280 x 960	60 Hz
1280 x 1024	60 Hz
1600 x 1200	60 Hz
1680 x 1050	60 Hz
1920 x 1080	60 Hz
1920 x 1200 *1	60 Hz

\*1 Rozdzielczość zalecana.

## ● Cyfrowy sygnał wejściowy wideo (HDMI\*<sup>2</sup>)

Rozdzielczość	Pionowa częstotliwość odświeżania				
	24Hz	25Hz	30Hz	50Hz	60Hz
640 x 480	-	-	-	-	√
720 x 480 (480i)	-	-	-	-	√
720 x 480 (480p)	-	-	-	-	√
720 x 576 (576i)	-	-	-	√	-
720 x 576 (576p)	-	-	-	√	-
1280 x 720 (720p)	-	-	-	√	√
1920 x 1080 (1080i)	-	-	-	√	√
1920 x 1080 (1080p)	√	√	√	√	√

\*2 Aby monitor wyświetlał sygnał wideo z wejścia HDMI, konieczna jest zmiana ustawień.

## 1-5. Ustawienie rozdzielczości

Aby zmienić rozdzielczość ekranu po podłączeniu monitora do komputera, wykonaj następujące czynności:

### ● Windows 10

1. Kliknij prawym przyciskiem myszy w dowolnym miejscu na pulpicie poza ikonami.
2. Z wyświetlonego menu kontekstowego wybierz opcję „Ustawienia ekranu”.
3. W oknie „Dostosuj ekran” wybierz opcję „Zaawansowane ustawienia wyświetlania”.
4. Wybierz monitor, a następnie odpowiednią rozdzielczość z rozwijanej listy „Rozdzielczość”.
5. Kliknij przycisk „Zastosuj”.
6. W wyświetlonym oknie z prośbą o potwierdzenie kliknij przycisk „Zachowaj zmiany”.

## ● Windows 8.1 / Windows 8 / Windows 7

1. W systemie Windows 8.1 lub Windows 8 kliknij kafelek „Pulpit” w menu startowym, aby przejść do widoku pulpitu.
2. Kliknij prawym przyciskiem myszy w dowolnym miejscu na pulpicie poza ikonami.
3. Z wyświetlonego menu kontekstowego wybierz opcję „Rozdzielczość ekranu”.
4. Wybierz monitor, a następnie odpowiednią rozdzielczość z rozwijanej listy „Rozdzielczość”.
5. Kliknij przycisk „OK”.
6. W wyświetlonym oknie z prośbą o potwierdzenie kliknij przycisk „Zachowaj zmiany”.

---

### Informacja

- Aby zmienić rozmiar znaków lub innych wyświetlanych elementów, wybierz opcję „Ekran” z panelu sterowania i przeskaluj ekran według uznania.
- 

## ● Mac OS X wersja 10.8 lub nowsza

1. Wybierz z menu opcję „Preferencje Systemowe”.
2. W oknie dialogowym wybierz opcję „Monitory” .  
(jeśli używasz wersji 10.8, będzie ona w grupie „Sprzęt”).
3. W wyświetlonym oknie wejdź w zakładkę „Monitor” i w polu „Rozdzielczości” wybierz opcję „Zmień” .  
Jeśli docelowej rozdzielczości nie ma na liście, naciśnij i przytrzymaj klawisz „Option” na klawiaturze, a następnie wybierz opcję „Zmień”.
4. Wybierz odpowiednią rozdzielczość z wyświetlonej listy.
5. Zmiany zostaną zapisane automatycznie.

## ● Mac OS X wersja 10.7


1. Wybierz z menu opcję „Preferencje Systemowe”.
2. W oknie dialogowym wybierz opcję „Monitory” zlokalizowaną w grupie „Sprzęt”.
3. W wyświetlonym oknie wejdź w zakładkę „Monitor” i w polu „Rozdzielczości” wybierz odpowiednią rozdzielczość wyświetlania.
4. Zmiany zostaną zapisane automatycznie.

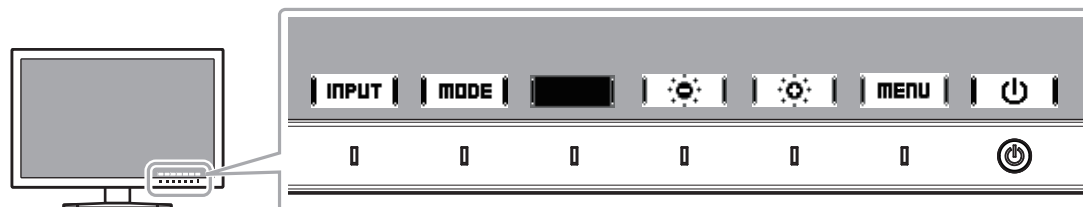
# Rozdział 2 Podstawowa konfiguracja monitora

W tym rozdziale opisano podstawowe ustawienia, które można zmienić za pomocą przycisków sterujących znajdujących się z przodu monitora. Informacje o zaawansowanych ustawieniach i sposobie ich regulacji znajdują się w rozdziale 3 („Rozdział 3 Zaawansowana konfiguracja monitora” (str 18)).

## 2-1. Regulacja przyciskami

### 1. Wyświetlanie menu z opisami

1. Naciśnij dowolny przycisk poza .  
Nad przyciskami pojawią się ich opisy.



### 2. Zmiana ustawień

1. Naciśnij wybrany przycisk.  
Pojawi się menu danego ustawienia.
2. Wyreguluj wybrane ustawienie za pomocą przycisków i wybierz **| OK |** aby zatwierdzić zmiany.

### 3. Zamykanie menu z opisami

1. Wybierz **|RETURN|** lub **|EXIT|**, aby zamknąć menu.
2. Jeśli nie jest otwarte żadne menu, pasek z opisami zniknie w ciągu kilku sekund (pod warunkiem, że przez ten czas nie zostanie naciśnięty żaden przycisk).

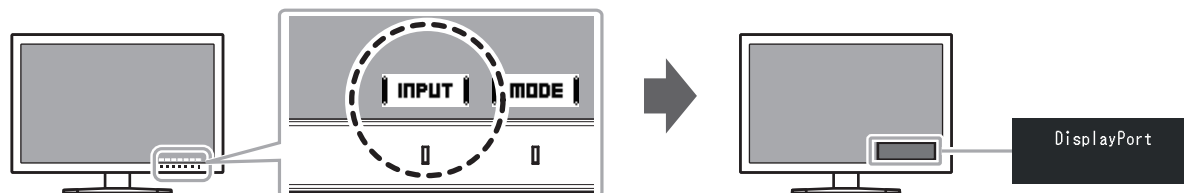
#### Informacja

- Opisy przycisków różnią się w zależności od wybranego menu lub statusu.

## 2-2. Zmiana sygnału wejściowego

W przypadku, gdy dostępnych jest kilka sygnałów wejściowych, użytkownik może zmienić źródło obrazu wyświetlanego na ekranie.

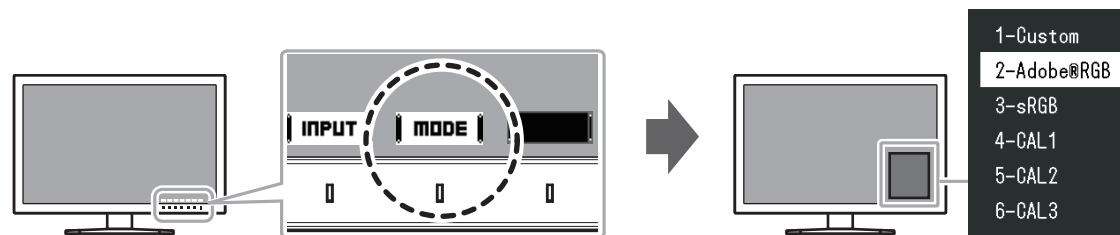
Po przełączeniu sygnału wejściowego w prawym dolnym rogu ekranu pojawi się nazwa nowo wybranego złącza.





## 2-3. Zmiana trybu wyświetlania (Color Mode)

Monitor oferuje predefiniowane tryby wyświetlania odpowiednie do różnych zastosowań. Bieżący tryb można w każdej chwili zmienić, aby dopasować go do wyświetlanej treści.



### ● Tryby wyświetlania

Tryb	Zastosowanie
Tryby standardowe	
Custom	Umożliwia wprowadzenie własnych ustawień.
Adobe®RGB	Przeznaczony do regulacji zgodności kolorów z urządzeniami peryferyjnymi Adobe RGB.
sRGB	Przeznaczony do regulacji zgodności kolorów z urządzeniami peryferyjnymi sRGB.
Tryby kalibracji (CAL mode)	
CAL1	Wyświetla obraz z ustawieniami dopasowanymi za pomocą programu ColorNavigator 6.
CAL2	
CAL3	

#### Informacja

- Menu ustawień i lista trybów pracy nie mogą być wyświetlane jednocześnie.
- Możliwe jest wyłączenie poszczególnych trybów. Szczegółowe informacje na ten temat znajdują się w sekcji „Mode Skip” (str 26).
- W zależności od złącza używanego do połączenia monitora z komputerem, ustawienia wyświetlania dopasowane za pomocą programu ColorNavigator 6 są dostępne w ramach jednego z poniższych trybów:
  - CAL1 dla złącza DVI
  - CAL2 dla złącza DisplayPort
  - CAL3 dla złącza HDMI
- Nie ma możliwości wybrania trybu CAL dla złączy niepodłączonych do komputera.
- Podczas instalacji program ColorNavigator 6 zostaje zapisany na komputerze i następnym razem może zostać uruchomiony bez płyty. Powoduje to, że tryb wyświetlania monitora automatycznie zmienia się na tryb CAL. Aby móc korzystać z innych trybów, należy odpowiednio skonfigurować oprogramowanie ColorNavigator 6.


# Rozdział 3 Zaawansowana konfiguracja monitora

W tym rozdziale opisano zaawansowane ustawienia monitora i sposób ich regulacji przy pomocy menu „Setting”.

Informacje o podstawowych ustawieniach i sposobie ich regulacji znajdują się w „Rozdział 2 Podstawowa konfiguracja monitora” (str 15).





## 3-1. Nawigacja menu ustawień

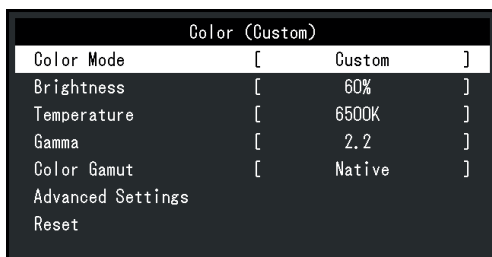
### 1. Widok menu





1. Naciśnij dowolny przycisk poza .  
Pojawi się menu z opisami.
2. Wybierz pozycję **| MENU |**.  
Pojawi się menu „Setting”.

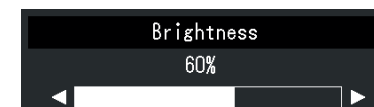




### 2. Zmiana ustawień

1. Wybierz menu za pomocą przycisków    , i wybierz **| ENTER |**.  
Pojawi się osobne menu.



2. Wybierz pozycję za pomocą przycisków    , i wybierz **| ENTER |**.  
Pojawi się menu danego ustawienia.



3. Wyreguluj wybrane ustawienie za pomocą przycisków  , i wybierz **| OK |**, aby zatwierdzić zmiany..  
Pojawi się osobne menu.  
Wybranie przycisku **| CANCEL |** podczas regulacji anuluje wprowadzone zmiany i przywraca poprzedni stan ustawień.

### 3. Zamknięcie menu

1. Wybierz **| RETURN |**.  
Pojawi się menu „Setting”.
2. Wybierz **| EXIT |**.  
Menu „Setting” zostanie zamknięte.

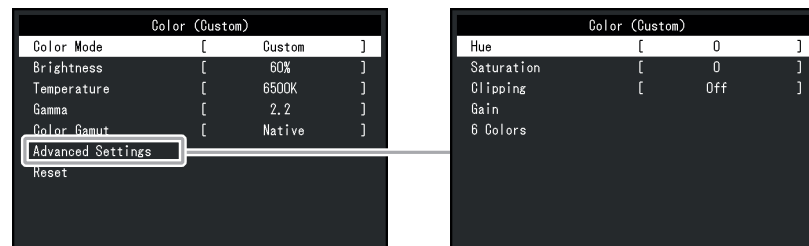
#### Informacja

- Opisy przycisków różnią się w zależności od wybranego menu lub statusu.

## 3-2. Funkcje menu ustawień

### ● Regulacja kolorów

W standardowych trybach wyświetlania (Custom / Adobe RGB / sRGB) możliwa jest zmiana ustawień barwnych.



#### Uwaga

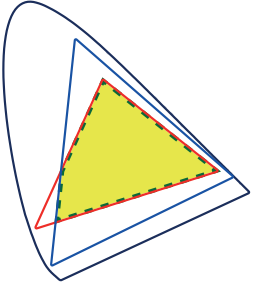
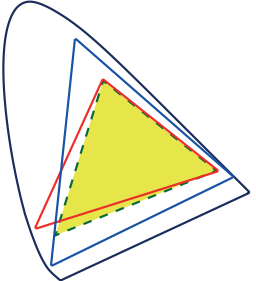
- Ten sam obraz oglądany na różnych monitorach może wyglądać inaczej ze względu na indywidualne właściwości wyświetlaczy. Kolory na monitorach należy więc dopasowywać wzrokowo.

#### Informacja

- Wartości podane w Kelvinach (K) i procentach (%) są wyłącznie poglądowe.

Funkcja	Zakres regulacji	Opis	Uwagi
Color Mode	Custom Adobe®RGB sRGB CAL1 CAL2 CAL3	Wybierz tryb w zależności od przeznaczenia monitora.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Szczegółowe informacje na temat zmiany trybu wyświetlania znajdują się w sekcji „2-3. Zmiana trybu wyświetlania (Color Mode)” (str 17).</li> </ul>
Brightness (jasność)	0%-100%	Regulacja dokonywana jest poprzez zmianę jasności lamp podświetlających matrycę.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Jeśli wprowadzonej wartości nie da się ustawić, zostanie ona podświetlona na różowo. W takim wypadku należy ją zmienić na inną.</li> </ul>
Temperature (temperatura)	Native 4000 K to 10000 K Adobe®RGB sRGB	<p>Dopasuj temperaturę barwową ekranu.</p> <p>Temperatura barwowa służy do numerycznego określenia odcienia koloru czarnego oraz białego. Jej wartość wyrażana jest w stopniach Kelvina. Obraz jest wyświetlany z przesunięciem w kierunku barwy czerwonej przy niskich wartościach i z przesunięciem w kierunku barwy niebieskiej przy wysokich wartościach.</p> <p>Wartość temperatury barwowej można określić ze skokiem 100 K lub też wybrać temperaturę barwową zgodną z danym standardem.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Po wybraniu opcji „Native” obraz jest wyświetlany w temperaturze barwowej predefiniowanej dla monitora (Gain: 100% dla każdego kanału RGB).</li> <li>• Ustawienie „Gain” umożliwia bardziej zaawansowaną regulację. Po zmianie ustawienia „Gain” temperatura barwowa przełącza się do opcji „User”.</li> <li>• Dla każdej temperatury barwowej ustawione są predefiniowane wartości wzmocnienia.</li> </ul>

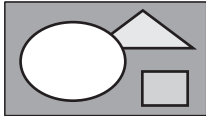
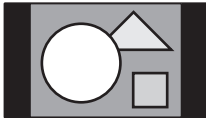

Funkcja		Zakres regulacji	Opis	Uwagi
Gamma		1.6-2.7 Adobe®RGB sRGB	Dopasuj krzywą gamma.  Poziom jasności monitora różni się w zależności od sygnału wejściowego, ale te różnice nie są do niego proporcjonalne. Aby zachować równowagę między sygnałem wejściowym i jasnością monitora, należy przeprowadzić tzw. korekcję krzywej gamma. Użytkownik może samodzielnie ustawić krzywą gamma lub wybrać krzywą zgodną z danym standardem.	-
Color Gamut		Native Adobe®RGB sRGB	Wybierz zakres reprodukcji kolorów (gamut). Gamut to zakres kolorów odtwarzanych przez urządzenia takie jak monitory, aparaty cyfrowe i drukarki. Zdefiniowanych jest kilka standardów.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Jeśli wybrano opcję „Native”, wyświetlany jest oryginalny gamut monitora.</li> <li>• Monitor może odtwarzać kolory z określonego gamutu znajdujące się poza jego zakresem wyświetlania. Szczegółowe informacje na ten temat znajdują się w sekcji „Clipping” (str 21).</li> </ul>
Advanced Settings	Hue (odcień)	-100 do 100	Dopasuj odcienie.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ta funkcja może uniemożliwić wyświetlenie niektórych gradacji kolorów.</li> </ul>
	Saturation (nasylenie)	-100 do 100	Dopasuj nasycenie kolorów.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ta funkcja może uniemożliwić wyświetlenie niektórych gradacji kolorów.</li> <li>• Ustawienie wartości minimalnej (-100) spowoduje wyświetlanie obrazów w kolorach monochromatycznych.</li> </ul>

Funkcja		Zakres regulacji	Opis	Uwagi
Advanced Settings	Clipping	On Off	<p>Monitor może odtwarzać kolory z określonego gamutu znajdujące się poza jego zakresem wyświetlania.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• "On" Kolory znajdujące się w zakresie wyświetlanym przez monitor będą odtwarzane zgodnie z danym standardem. Kolory znajdujące się poza tym zakresem będą nasycone.</li> </ul>  <ul style="list-style-type: none"> <li>• "Off" Wierność odtwarzania kolorów jest poświęcona na rzecz reprodukcji płynnych gradacji.</li> </ul>  <p> <span style="color: blue;">—</span> Gamut kolorów osiągalny dla monitora  <span style="color: red;">—</span> Gamut kolorów zdefiniowany dla standardu  <span style="color: green;">- - -</span> Gamut kolorów wyświetlany na ekranie </p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Znajdujące się po lewej stronie diagramy są wyłącznie poglądowe i nie przedstawiają rzeczywistego gamutu monitora.</li> <li>• Jeśli dla ustawienia „Color gamut” wybrano opcję „Native”, funkcja clipping jest niedostępna (zobacz <a href="#">str 20</a>).</li> </ul>
	Gain (wzmocnienie)	0%-00%	Wzmocnienie oznacza poziom jasności barw podstawowych (czerwonego, zielonego i niebieskiego). Regulacja wzmocnienia umożliwia zmianę odcienia bieli.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ta funkcja może uniemożliwić wyświetlenie niektórych gradacji kolorów.</li> <li>• Wartość wzmocnienia zmienia się w zależności od temperatury barwowej.</li> <li>• Po zmianie ustawienia „Gain” temperatura barwowa przełącza się do opcji „User”.</li> </ul>
	6 Colors (niezależna regulacja 6 kolorów)	-100-100	Wartość odcienia, nasycenia i jasności można dopasować dla następujących kolorów: magenta, czerwony, żółty, zielony, cyjan, niebieski.	-
Reset		-	Przywróć domyślne ustawienia barwne dla bieżącego trybu wyświetlania.	-

## ● Ustawienia sygnału

Ta funkcja pozwala skonfigurować zaawansowane ustawienia sygnału wejściowego, takie jak rozmiar wyświetlanego obrazu i przestrzeń kolorów.

Signal (HDMI)		
Picture Expansion	[	Auto ]
Input Color Format	[	Auto ]
Input Range	[	Auto ]
Noise Reduction	[	Off ]

Funkcja	Sygnał wejściowy (zakres regulacji poszczególnych funkcji różni się w zależności od sygnału wejściowego) √: możliwość regulacji -: brak możliwości regulacji			Zakres regulacji	Opis	Uwagi
	DVI	DisplayPort	HDMI			
Picture Expansion	√	√	√	Auto <sup>*1</sup> Full Screen Aspect Ratio Dot by Dot	<p>Możliwa jest zmiana rozmiaru obrazu wyświetlanego na ekranie.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• “Auto” Monitor automatycznie dopasowuje rozmiar ekranu w zależności od odbieranych z komputera danych o proporcjach i rozdzielczości.</li> <li>• “Full Screen” Obrazy są wyświetlane na całej powierzchni ekranu. Proporcje nie są zachowywane, dlatego w niektórych przypadkach obrazy mogą być zniekształcone.</li> <li>• “Aspect Ratio” W przypadku wyświetlania wejściowego sygnału wideo (480p/i, 576p/i) obraz jest wyświetlany na całym ekranie z zachowaniem proporcji 16:9.</li> <li>• “Aspect Ratio” Obrazy są powiększane na cały ekran z zachowaniem proporcji, w związku z czym w niektórych przypadkach część obrazu może być niewidoczna.</li> <li>• “Aspect Ratio” W przypadku wyświetlania wejściowego sygnału wideo (480p/i, 576p/i) obraz jest wyświetlany na całym ekranie z zachowaniem proporcji 4:3.</li> <li>• “Dot by Dot” Obrazy są wyświetlane w rozdzielczości lub rozmiarze określonym dla danego sygnału wejściowego.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Przykładowe ustawienia: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Full Screen</li> <li></li> <li>- Aspect Ratio</li> <li></li> <li>- Dot by Dot (sygnał wejściowy)</li> <li></li> </ul> </li> </ul>
Input Color Format	- (zawsze standard RGB)	√	√	Auto <sup>*2</sup> YUV 4:2:2 YUV 4:4:4 RGB	Możliwe jest określenie przestrzeni kolorów dla sygnału wejściowego. Użyj tego ustawienia, jeśli kolory nie wyświetlają się poprawnie.	-

\*1 Opcja dostępna tylko, jeśli złącze HDMI dostarcza informacji o sygnale wejściowym.

\*2 Opcja dostępna tylko, jeśli złącze dostarcza informacji o sygnale wejściowym.

Funkcja	Sygnał wejściowy (zakres regulacji poszczególnych funkcji różni się w zależności od sygnału wejściowego) √: możliwość regulacji -: brak możliwości regulacji			Zakres regulacji	Opis	Uwagi
	DVI	DisplayPort	HDMI			
Input Range	√	√	√	Auto <sup>*3</sup> Full Limited (109% White) Limited	<p>W zależności od komputera, poziomy bieli i czerni dla sygnału wyjściowego mogą być ograniczone. W takim przypadku czerń będzie wyblakła, a biel sprana, co skutkuje wyświetlaniem obrazów z mniejszym kontrastem. Zakres wyjściowy takich sygnałów można zwiększyć, aby dopasować go do rzeczywistego kontrastu monitora.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• “Auto” Automatycznie identyfikuje zakres jasności sygnału wejściowego i dopasowuje do niego wyświetlany obraz.</li> <li>• “Full” Nie rozszerza zakresu sygnału wejściowego.</li> <li>• “Limited (109% White)” Rozszerza zakres sygnału wejściowego z 64-1019 do 0-1023 i wyświetla obraz.</li> <li>• “Limited” Rozszerza zakres sygnału wejściowego z 64-940 do 0-1023 i wyświetla obraz.</li> </ul>	-
Noise Reduction	-	-	√	On Off	Redukuje niewielkie szумы pojawiające się w ciemnych partiach obrazu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Użycie tej funkcji może skutkować pogorszeniem jakości obrazów.</li> </ul>

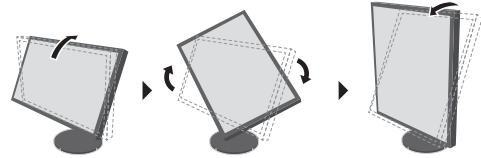
\*3 Opcja dostępna tylko, jeśli sygnał wejściowy pochodzi ze złącza DisplayPort lub HDMI.



## ● Ustawienia ulubione

Ta funkcja pozwala skonfigurować ustawienia monitora w zależności od osobistych potrzeb i preferencji.

Preferences		
Auto Input Detection	[ Off ]	
Menu Rotation	[ 0° ]	
USB CHARGE Port	[ Normal ]	
Power Save	[ On ]	
Indicator	[ 4 ]	
Beep	[ On ]	
Input Skip		
Mode Skip		
Monitor Reset		

Funkcja	Zakres regulacji	Opis	Uwagi
Auto Input Detection	On Off	<p>Po włączeniu tej funkcji („On”) monitor automatycznie rozpoznaje złącze odbierające sygnał wejściowy i wyświetla obraz na ekranie. Gdy podłączone urządzenie zewnętrzne przechodzi w tryb energooszczędny, monitor automatycznie wyświetla obraz z innego dostępnego źródła.</p> <p>Po wyłączeniu tej funkcji („Off”) monitor wyświetla sygnał z jednego, wybranego złącza. Jeśli dane złącze nie dostarcza sygnału, na ekranie nie wyświetla się żaden obraz. Aby wybrać sygnał wejściowy, skorzystaj z przycisku ( <b>INPUT</b> ) znajdującego się z przodu monitora.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Po włączeniu lub wyłączeniu zasilania sygnał wejściowy jest rozpoznawany automatycznie bez względu na to, czy funkcja Auto Input Detection jest włączona czy wyłączona.</li> </ul>
Menu Rotation	0° 90°	<p>Umożliwia zmianę pozycji menu ustawień, aby dopasować ją do pozycji monitora.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Upewnij się, czy kable zostały prawidłowo podłączone.</li> <li>Do korzystania z monitora w trybie portretowym potrzebna jest karta graficzna umożliwiająca obrót obrazu o 90°. Po przestawieniu monitora w tryb portretowy ustawienia karty graficznej należy zmienić stosując się do poleceń zawartych w jej instrukcji obsługi.</li> <li>Aby pracować w trybie portretowym, ustaw ekran na maksymalnej wysokości, a następnie nachyl odchyl go do tyłu i obróć.</li> </ul> 

Funkcja	Zakres regulacji	Opis	Uwagi
USB CHARGE Port	Normal Charging Only	Port USB downstream („CHARGE”) obsługuje szybkie ładowanie USB 3.0. Po zmianie tego ustawienia na „Charging Only” urządzenia podłączone do portu „CHARGE” będą ładować się krócej niż w przypadku ustawienia „Normal”.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Przed zmianą tego ustawienia należy odłączyć od komputera wszystkie urządzenia USB podłączone do monitora. Zmiana tego ustawienia spowoduje automatyczne zerwanie wszelkich połączeń.</li> <li>• Urządzenia podłączone do portu „CHARGE” muszą obsługiwać funkcję szybkiego ładowania.</li> <li>• Po zmianie tego ustawienia na „Charging Only” komunikacja między komputerem i podłączonym urządzeniem przez port „CHARGE” jest niemożliwa, wobec czego dane urządzenie nie będzie działać.</li> <li>• Po zmianie tego ustawienia na „Charging Only” ładowanie jest możliwe bez połączenia komputera i monitora kablem USB.</li> </ul>
Power Save	On Off	<p>Monitor można skonfigurować tak, aby przełączał się w tryb oszczędzania energii w zależności od stanu komputera. Monitor przełączy się w tryb oszczędzania energii ok. 15 sekund po utracie sygnału wejściowego. Po przełączeniu w tryb oszczędzania energii obraz nie będzie wyświetlany.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wyjście z trybu oszczędzania energii <ul style="list-style-type: none"> <li>- Jeśli monitor na nowo otrzyma sygnał wejściowy, automatycznie wyjdzie z trybu oszczędzania energii i przywróci normalne wyświetlanie obrazu.</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Monitor wyświetla komunikat na 5 sekund przed przejściem w tryb oszczędzania energii.</li> <li>• Wyłączenie głównego przełącznika zasilania lub odłączenie kabla zasilającego spowoduje całkowite odcięcie zasilania monitora.</li> <li>• Gdy monitor znajduje się w trybie oszczędzania energii, urządzenia podłączone przez port USB downstream działają bez zakłóceń. Pobór mocy monitora w trybie oszczędzania energii zależy więc od podłączonych urządzeń.</li> </ul>
Indicator	Off / 1-7	Umożliwia regulację jasności kontrolki zasilania i przycisków sterujących świecących podczas pracy monitora. (ustawienie domyślne: 4)	-
Beep	On Off	Umożliwia wyłączenie sygnału dźwiękowego słyszalnego po każdorazowym naciśnięciu przycisku.	-
Input Skip	Skip / -	Umożliwia pomijanie nieużywanych sygnałów wejściowych podczas przełączania się między sygnałami.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Należy ustawić pomijanie co najmniej jednego sygnału wejściowego („-”).</li> </ul>
Mode Skip	Skip / -	Umożliwia pomijanie nieużywanych trybów wyświetlania (np. aby uniknąć przypadkowego przełączenia monitora w niepożądany tryb pracy).	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nie wszystkie tryby mogą być pomijane.</li> <li>• W ustawieniach domyślnych dostępne tryby kalibracji (CAL) różnią się w zależności od sygnału wejściowego.</li> </ul>
Monitor Reset	-	<p>Możliwe jest przywrócenie domyślnych wartości wszystkich ustawień poza następującymi:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ustawienia menu „Administrator Settings”</li> <li>• Ustawienie „Settings” – „Clock Adjustment” w menu „SelfCalibration”</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Szczegółowe informacje na temat ustawień domyślnych znajdują się w sekcji „Główne ustawienia domyślne” (str 47)</li> </ul>

## ● Język menu

Ta funkcja pozwala wybrać język menu oraz komunikatów.

### Dostępny zakres regulacji

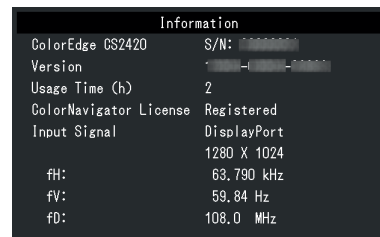
angielski, niemiecki, francuski, hiszpański, włoski, szwedzki, japoński, chiński uproszczony, chiński tradycyjny



## ● Informacje

Ta funkcja pozwala sprawdzić informacje o monitorze (nazwa produktu, numer seryjny, wersja firmware'u, czas pracy, status licencji programu ColorNavigator, rozdzielczość, sygnał wejściowy).

Przykład:





# Rozdział 4 Ustawienia administratora

W tym rozdziale opisano proces konfiguracji monitora przy pomocy menu „Administrator Settings”.

Opisane poniżej menu jest przeznaczone dla administratorów i nie wymaga konfiguracji ze strony zwykłych użytkowników.

## 4-1. Nawigacja menu „Administrator Settings”

### 1. Widok menu






1. Naciśnij przycisk , aby wyłączyć monitor.
2. Naciskając przycisk znajdujący się z lewej strony, naciśnij i przytrzymaj przycisk  przez co najmniej 2 sekundy, aby włączyć monitor.

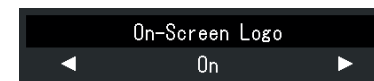







Pojawi się menu „Administrator Settings”.

Administrator Settings		
On-Screen Logo	[	On ]
Key Lock	[	Off ]
DP Power Save	[	Off ]
DUE Priority	[	Uniformity ]
Signal Format		
Apply		

### 2. Zmiana ustawień

1. Wybierz ustawienie za pomocą przycisków      i wybierz **| ENTER |**.  
Pojawi się osobne menu.

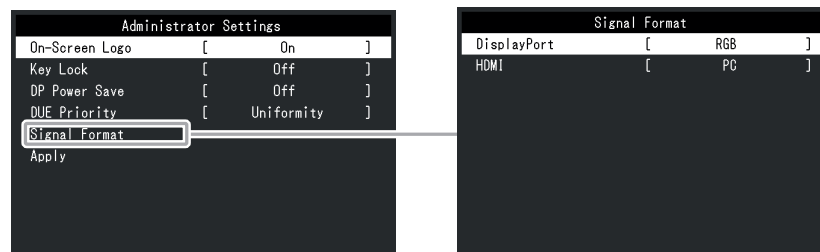


2. Wybierz pozycję za pomocą przycisków      i wybierz **| OK |**.  
Pojawi się menu „Administrator Settings”.

### 3. Zatwierdzenie zmian i zamknięcie menu

1. Wybierz „Apply”, a następnie **| ENTER |**.  
Ustawienia zostaną zmienione, a menu „Administrator Settings” zostanie zamknięte.

## 4-2. Funkcje menu „Administrator Settings”



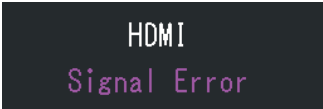


Funkcja		Zakres regulacji	Opis	Uwagi
On-Screen Logo		On Off	Po włączeniu monitora na ekranie pojawia się logo EIZO  Po wybraniu ustawienia „Off” logo nie będzie się wyświetlać.	-
Key Lock		Off Menu All	Przyciski znajdujące się z przodu monitora można zablokować, aby zapobiec zmianie ustawień. <ul style="list-style-type: none"> <li>• “Off” (ustawienie domyślne) Wszystkie przyciski działają normalnie.</li> <li>• “Menu” Blokuje przycisk <b>MENU</b>.</li> <li>• “All” Blokuje wszystkie przyciski poza przyciskiem zasilania.</li> </ul>	-
DP Power Save		On Off	Jeśli do złącza DisplayPort monitora podłączono komputer, po włączeniu lub wyłączeniu monitora oraz po wyjściu z trybu oszczędzania energii położenie okien i ikon wyświetlanych na ekranie może się zmienić. W taki przypadku należy zmienić to ustawienie na „Off”.	-
DUE Priority		Brightness Uniformity	Monitor wyposażono w technologię DUE (Digital Uniformity Equalizer), zapewniającą równomierne wyświetlanie obrazu. W ramach tej funkcji dostępne są dwa ustawienia: <ul style="list-style-type: none"> <li>• “Brightness” Pierwszeństwo ma wysoka jasność i wysoki kontrast obrazu.</li> <li>• “Uniformity” Pierwszeństwo ma równomierność obrazu.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• W przypadku zmiany ustawienia DUE należy przeprowadzić ponowną kalibrację monitora za pomocą oprogramowania ColorNavigator 6.</li> </ul>
Signal Format	DisplayPort	RGB RGB/YUV	Umożliwia zmianę rodzaju sygnału wyświetlanego przez monitor. Aby monitor wyświetlał sygnały wideo odbierane przez złącze HDMI, wybierz opcję „Video”.	-
	HDMI	Video PC		

# Rozdział 5 Rozwiązywanie problemów

Jeśli problem nie ustąpi po zastosowaniu poniższych rozwiązań, skontaktuj się z przedstawicielem EIZO.

## 5-1. Brak obrazu

Problem	Możliwe przyczyny i rozwiązania
<b>1. No picture</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrolka zasilania się nie świeci.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Upewnij się, czy kabel zasilający jest poprawnie podłączony.</li> <li>• Włącz główny włącznik zasilania.</li> <li>• Naciśnij przycisk .</li> <li>• Wyłącz główne źródło zasilania i włącz je ponownie za kilka minut.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrolka zasilania świeci się na biało.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zwiększ wartość ustawień „Brightness” lub „Gain” w menu ustawień (zobacz <a href="#">„Regulacja kolorów” na str. „Regulacja kolorów” (str 19)</a>)</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrolka zasilania świeci się na pomarańczowo.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zmień źródło sygnału wejściowego.</li> <li>• Spróbuj wykonać operację myszką lub na klawiaturze.</li> <li>• Upewnij się, czy komputer jest włączony.</li> <li>• Wyłącz główne źródło zasilania i włącz je ponownie.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrolka zasilania miga na biało i pomarańczowo.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Problem dotyczy urządzenia podłączonego przez złącze DisplayPort. Podłącz je za pomocą kabla sygnałowego wskazanego przez EIZO, a następnie wyłącz i włącz monitor.</li> </ul>
<b>2. Wyświetla się komunikat o błędzie.</b>	<p>Ten komunikat pojawia się w sytuacji, gdy sygnał wejściowy nie wyświetla się poprawnie pomimo prawidłowego funkcjonowania monitora.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Komunikat pojawia się, gdy monitor nie odbiera sygnału.</li> </ul> <p>Przykład:</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Niektóre komputery nie przesyłają sygnału natychmiast po włączeniu – w takiej sytuacji na ekranie może pojawić się komunikat „No Signal” (brak sygnału).</li> <li>• Upewnij się, czy komputer jest włączony.</li> <li>• Upewnij się, czy kabel sygnałowy jest poprawnie podłączony.</li> <li>• Zmień sygnał wejściowy.</li> <li>• Wyłącz główne źródło zasilania i włącz je ponownie.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Komunikat informuje, że sygnał wejściowy znajduje się poza określonym zakresem częstotliwości.</li> </ul> <p>Przykład:</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Upewnij się, czy komputer został skonfigurowany pod kątem wymagań monitora dotyczących rozdzielczości i częstotliwości odświeżania pionowego (zobacz <a href="#">„1-4. Obsługiwane rozdzielczości” (str 12)</a>).</li> <li>• Zrestartuj komputer.</li> <li>• Wybierz odpowiednie ustawienie korzystając z narzędzia konfiguracyjnego karty graficznej. Szczegóły znajdziesz w instrukcji obsługi karty graficznej.</li> </ul>

## 5-2. Problemy z wyświetlaniem

Problem	Możliwe przyczyny i rozwiązania
1. Ekran jest zbyt jasny lub zbyt ciemny.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zmień wartość ustawienia „Brightness” w menu ustawień (zobacz „Informacje” na str. „Informacje” (str 27)). (Podświetlenie panelu LCD ma ograniczoną żywotność. Jeśli ekran ciemnieje lub zaczyna migotać, skontaktuj się z lokalnym przedstawicielem EIZO).</li> </ul>
2. Na ekranie pojawiają się powidoki.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Powstawanie powidoków jest cechą wszystkich monitorów LCD. Aby je ograniczyć, należy unikać wyświetlania jednego obrazu przez długi czas.</li> <li>• Włącz wygaszacz ekranu lub funkcję oszczędzania energii, aby uniknąć wyświetlania jednego obrazu przez długi czas.</li> </ul>
3. Na ekranie widać zielone, czerwone, niebieskie, białe lub nieświejące się punkty.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wynika to z właściwości panelu LCD i nie jest wadą produktu.</li> </ul>
4. Na ekranie pojawiają się zakłócenia lub odkształcenia.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wyświetl biały lub czarny obraz na całej powierzchni monitora i zostaw go na dłuższy okres czasu. Objawy mogą ustąpić.</li> </ul>
5. Na ekranie pojawia się szum.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Podczas korzystania ze źródła sygnału zgodnego z HDCP prawidłowe obrazy mogą nie wyświetlać się od razu.</li> </ul>
6. Po wyłączeniu i włączeniu monitora albo wyjściu z trybu oszczędzania energii położenie okien i ikon ulega zmianie (gdy monitor odbiera sygnał DisplayPort).	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zmień ustawienie „DP Power Save” na „Off” (zobacz „DP Power Save” (str 29)).</li> </ul>
7. Obraz wyświetla się w nieodpowiednich kolorach (gdy monitor odbiera sygnał DisplayPort lub HDMI).	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zmień ustawienie „Input Color Format” (zobacz „Input Color Format” (str 23)).</li> <li>• W przypadku sygnału wejściowego HDMI zmień ustawienie „Signal Format” (zobacz „Signal Format” (str 29)).</li> </ul>
8. Obraz nie wyświetla się na całej powierzchni ekranu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zmień ustawienie „Picture Expansion” (zobacz „Picture Expansion” (str 23)).</li> <li>• W przypadku sygnału wejściowego HDMI sprawdź, czy dla ustawienia „Signal Format” wybrano opcję „PC” (zobacz „Signal Format” (str 29)).</li> </ul>

## 5-3. Inne

Problem	Możliwe przyczyny i rozwiązania
<b>1. Nie wyświetla się menu ustawień / lista trybów.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Upewnij się, czy blokada przycisków sterujących nie jest włączona (zobacz „Key Lock” (str 29)).</li> <li>• Przycisk sterujące są zablokowane, jeśli monitor wyświetla główne okno programu ColorNavigator 6.</li> </ul>
<b>2. Urządzenie zewnętrzne nie rozpoznaje monitora podłączonego kablem USB. / Urządzenie USB podłączone do monitora nie działa.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Upewnij się, czy kabel USB jest poprawnie podłączony (zobacz „6-4. Podłączanie kilku urządzeń zewnętrznych” (str 41)).</li> <li>• Jeśli urządzenie peryferyjne jest podłączone do portu „CHARGE”, sprawdź ustawienie „USB CHARGE Port” (zobacz „USB CHARGE Port” (str 26)). Jeśli dla tego ustawienia wybrano opcję „Charging Only”, urządzenie peryferyjne nie będzie działać.</li> <li>• Użyj innego portu USB komputera.</li> <li>• Użyj innego portu USB monitora.</li> <li>• Zrestartuj komputer.</li> <li>• Jeśli urządzenia peryferyjne działają poprawnie, gdy są podłączone bezpośrednio do komputera, skontaktuj się z lokalnym przedstawicielem EIZO.</li> <li>• Upewnij się, czy komputer i jego system operacyjny są kompatybilne ze standardem USB (informacje o kompatybilności USB poszczególnych urządzeń można uzyskać od ich producentów).</li> <li>• W zależności od używanego portu USB 3.0, monitor może nie rozpoznawać podłączonych urządzeń USB. Pobierz najnowszą wersję sterownika USB 3.0 udostępnioną przez danego producenta lub użyj portu USB 2.0.</li> <li>• Jeśli korzystasz z systemu Windows, sprawdź ustawienie BIOS dla USB (szczegóły znajdziesz w instrukcji obsługi komputera).</li> </ul>
<b>3. Brak dźwięku.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Monitor nie obsługuje sygnałów audio HDMI i DisplayPort.</li> </ul>



## Rozdział 6 Informacje

### 6-1. Montaż opcjonalnego ramienia do monitora

Po zdemontowaniu stopki do monitora można zamocować opcjonalne ramię lub inną stopkę. Lista modeli ramion i stopek pasujących do monitora znajduje się na stronie <http://www.eizoglobal.com>

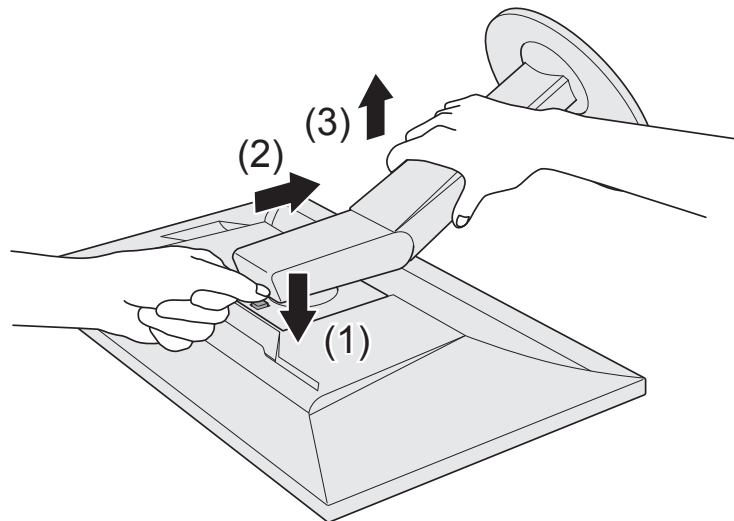
#### **Uwaga**

- Przy montażu ramienia lub stopki należy postępować zgodnie z dołączonymi instrukcjami obsługi.
- Jeśli używasz ramienia lub stopki innego producenta, upewnij się, że dany produkt jest zgodny ze standardem VESA. Skorzystaj z wkrętów montażowych VESA dołączonych do monitora.
  - Odstępy między otworami montażowymi: 100 x 100 mm
  - Zewnętrzne wymiary mocowania VESA ramienia lub stopki: 122 x 122 mm lub mniej
  - Grubość płyty montażowej: 2,6 mm
  - Nośność: waga monitora (bez stopki) oraz dodatkowego wyposażenia, np. kabli
- Ramię lub stopka powinny umożliwiać regulację położenia w następującym zakresie:
  - Nachylenie w górę o 45o, w dół o 45o
- Kable należy podłączyć po zamontowaniu stopki lub ramienia.
- Nie poruszaj zdemontowaną stopką w górę i w dół, gdyż może to spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie sprzętu.
- Monitor oraz ramię lub stopka są ciężkie i ich upuszczenie może spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie sprzętu.
- Aby ustawić monitor w trybie pionowym (portretowym), obróć ekran o 90o w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.

## Procedura montażu opcjonalnego ramienia lub stopki

- 1. Połóż monitor na stabilnej powierzchni przykrytej miękkim materiałem. Panel LCD powinien być skierowany do dołu.**
- 2. Zdemontuj standardową stopkę.**

Dociśnij przycisk blokujący (1) i przesunij stopkę w kierunku podstawy, aż poczujesz opór (2). Podnieś stopkę do góry (3).



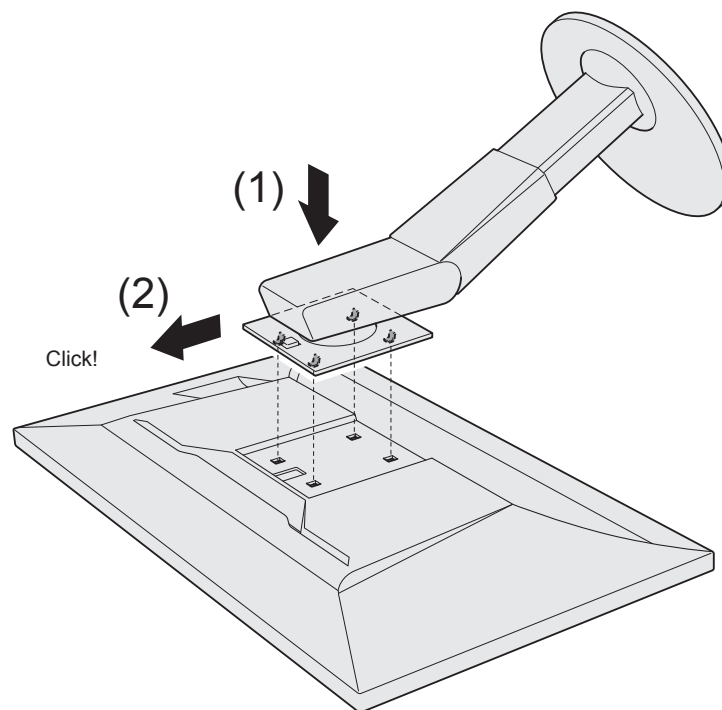
- 3. Zamontuj ramię lub stopkę.**

Przymocuj ramię lub stopkę do monitora, używając opcjonalnych wkrętów kompatybilnych ze standardem VESA.

## Procedura montażu oryginalnej stopki

1. Odkręć śruby mocujące i zdemontuj opcjonalne ramię lub stopkę.
2. Połóż monitor na stabilnej powierzchni przykrytej miękkim materiałem. Panel LCD powinien być skierowany do dołu.
3. Zamontuj oryginalną stopkę.

Wsuń umieszczone na stopce wypustki w cztery kwadratowe otwory znajdujące się na tylnej ścianie panelu (1) i przesunij stopkę w kierunku górnej części monitora, aż usłyszysz kliknięcie (2).

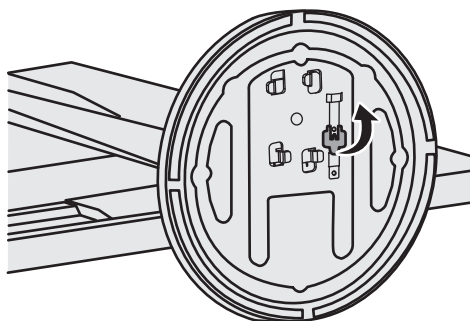


## 6-2. Montaż i demontaż stopki

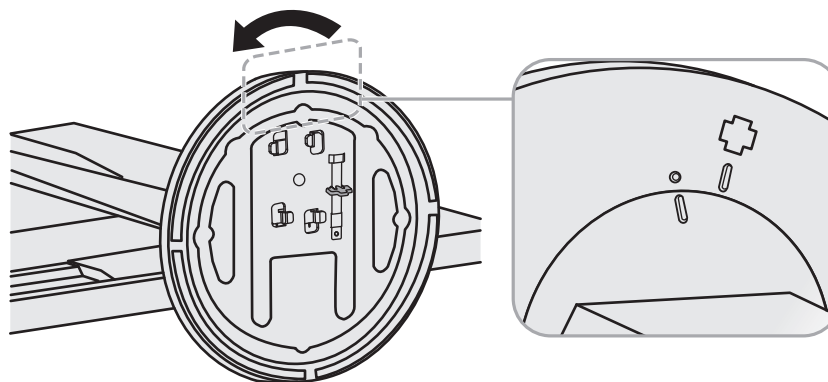
### Procedura demontażu stopki

Po zamontowaniu stopki można ją ponownie zdemontować w następujący sposób:

1. Połóż monitor na stabilnej powierzchni przykrytej miękkim materiałem. Panel LCD powinien być skierowany do dołu.
2. Unieś dźwignię znajdującą się na spodzie stopki.



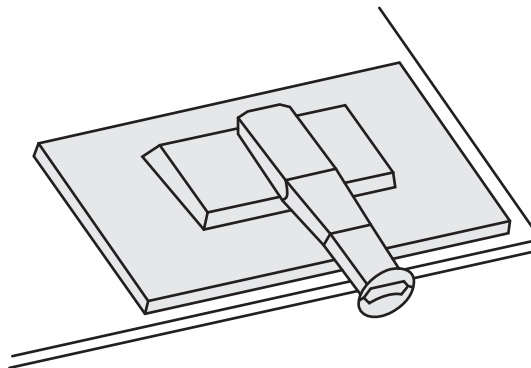
3. Obróć stopkę w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby ją odłączyć.



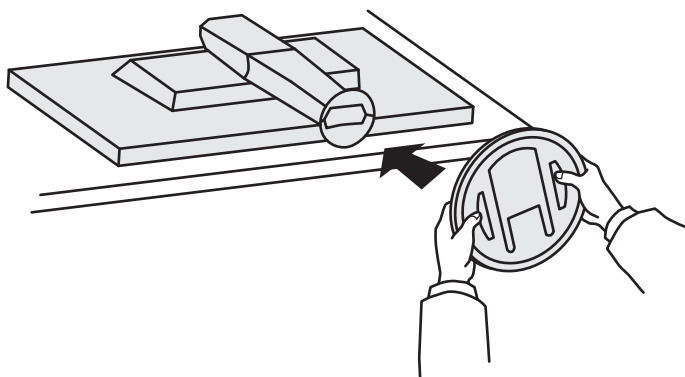
## Procedura montażu stopki

Po zdemontowaniu stopki można ją ponownie zamontować w następujący sposób:

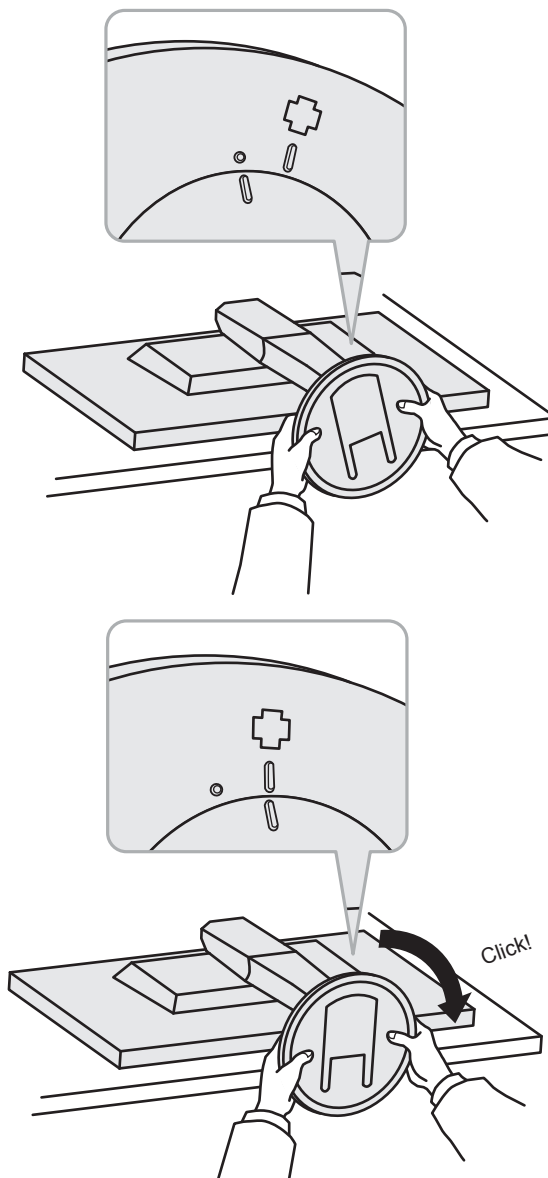
- 1. Połóż monitor na stabilnej powierzchni przykrytej miękkim materiałem. Panel LCD powinien być skierowany do dołu.**



- 2. Zamocuj stopkę do monitora.**



**3. Obróć stopkę w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aż usłyszysz kliknięcie.**

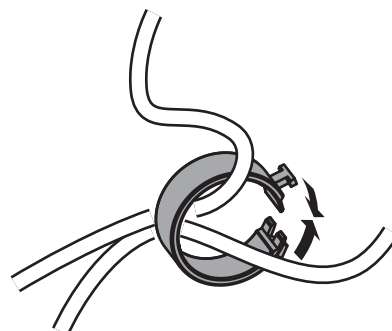


## 6-3. Montaż uchwyty na kable

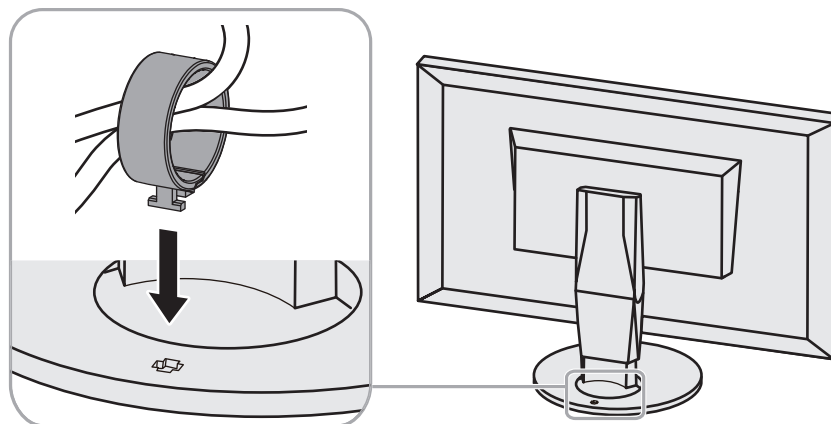
W zestawie znajduje się uchwyt pomagający uniknąć splątania kabli podłączonych do monitora.

### Procedura montażu uchwyty

1. Poprowadź kable przez środek uchwyty.
2. Zamknij dolną część uchwyty.

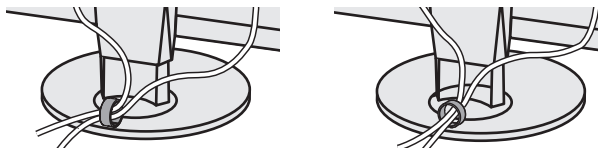


3. Włóż uchwyt na kable do stopki monitora.

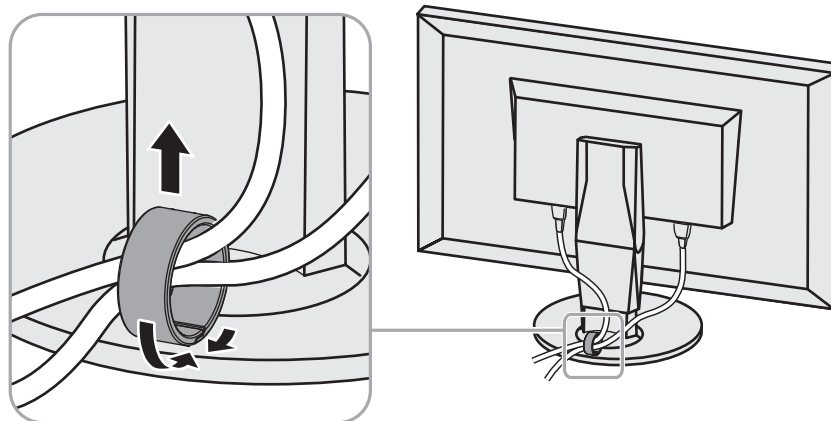


**Informacja**

- Uchwyt na kable można zamontować prostopadle lub równoległe do stopki monitora, w zależności od potrzeb.

**Procedura demontażu uchwytu**

- 1. Zamknij dolną część uchwytu.**
- 2. Unieś uchwyt i wysuń go ze stopki.**

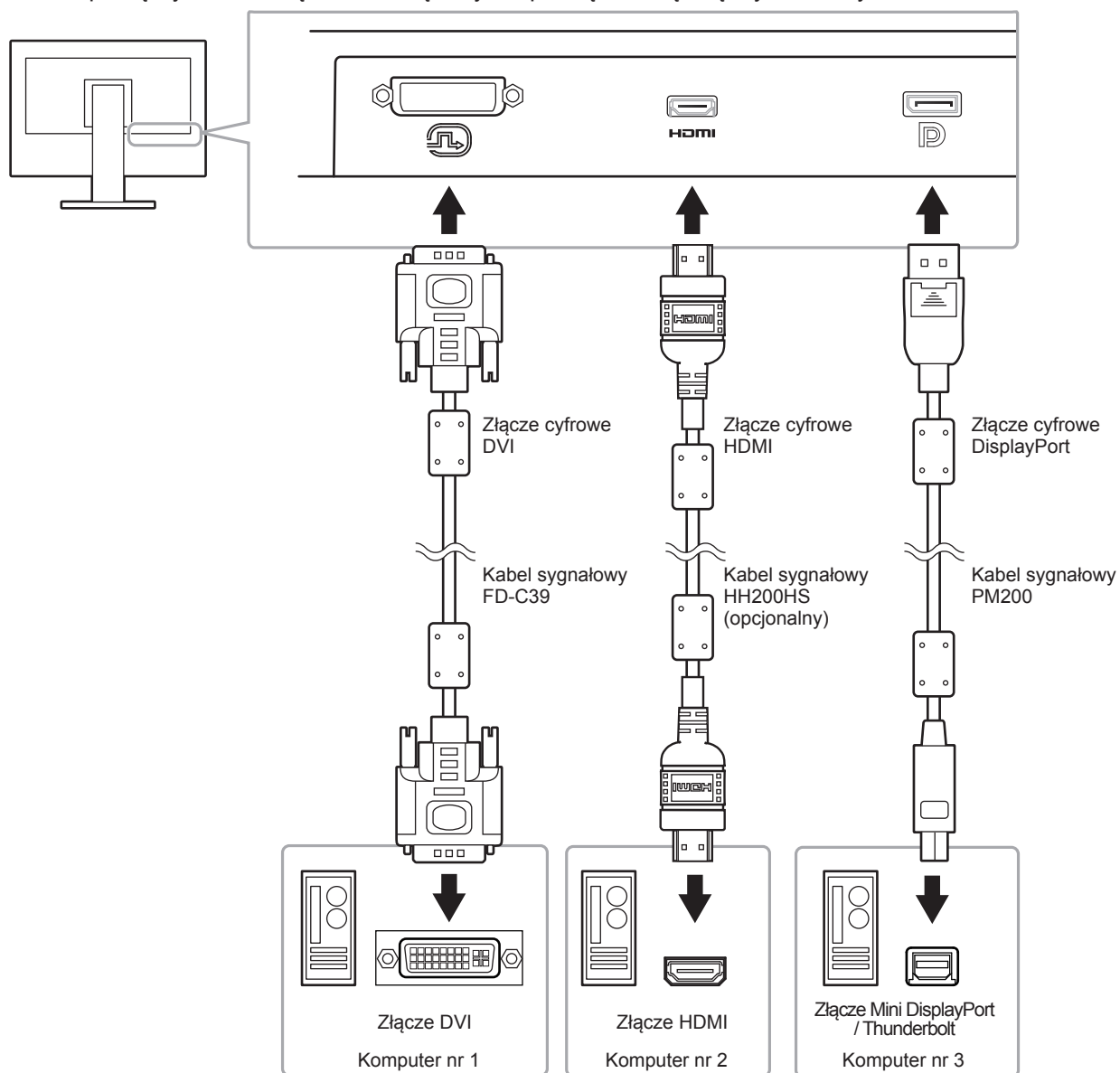




## 6-4. Podłączanie kilku urządzeń zewnętrznych

Do monitora można podłączyć kilka urządzeń zewnętrznych i przełączać się między nimi, aby zmieniać źródło obrazu wyświetlanego na ekranie.

Przykłady połączeń:



### Informacja

- Znajdujący się z przodu monitora przycisk ( **INPUT** ) umożliwia przełączanie się między dostępnymi źródłami sygnału wejściowego. Po przełączeniu sygnału wejściowego w prawym dolnym rogu ekranu pojawi się nazwa nowo wybranego złącza.
- Monitor automatycznie rozpoznaje złącze odbierające sygnał wejściowy i wyświetla obraz na ekranie. Szczegółowe informacje na ten temat znajdują się w sekcji „Auto Input Detection” (str 25).

## 6-5. Korzystanie z USB

---

Monitor wyposażono w hub USB, który po podłączeniu monitora do komputera PC kompatybilnego z USB pozwala na podłączenie urządzeń peryferyjnych USB.

### Informacja

- Monitor jest kompatybilny ze standardem USB 3.0. Przy podłączaniu urządzeń obsługujących standard USB 3.0 możliwa jest szybka transmisja danych (tylko w przypadku, gdy kabel USB służący do połączenia komputera z urządzeniem peryferyjnym także jest kompatybilny ze standardem USB 3.0).
- Port USB downstream „CHARGE” umożliwia szybkie ładowanie urządzeń takich jak smartfony czy tablety (zobacz „USB CHARGE Port” (str 26).)

### ● Wymagane środowisko systemowe

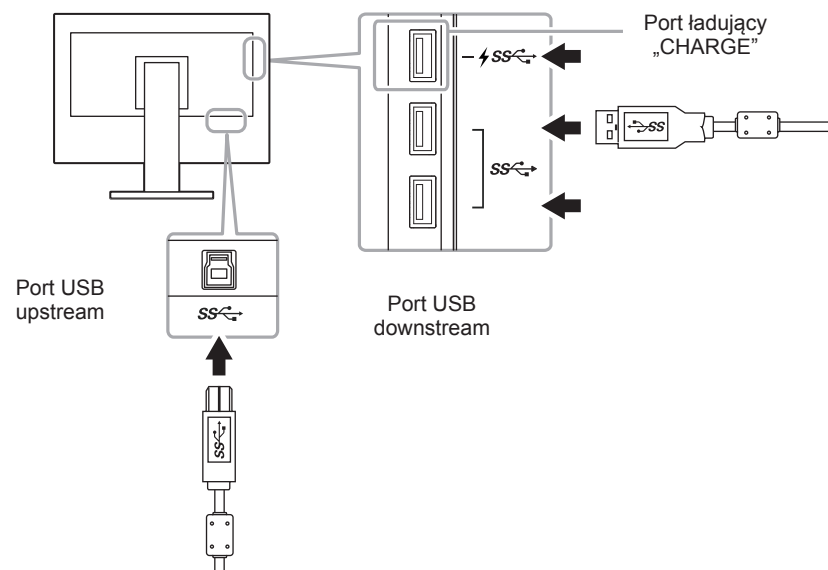
- Komputer PC z portem USB
- Windows 10 / Windows 8.1 / Windows 8 / Windows 7, or Mac OS X 10.7.5 lub nowszy
- Kabel USB EIZO (UU200SS (USB 3.0))

### Uwaga

- Monitor może nie działać prawidłowo w zależności od używanego komputera, systemu operacyjnego i urządzeń peryferyjnych. Informacje o kompatybilności USB urządzeń peryferyjnych można uzyskać u producentów tych urządzeń.
- Gdy monitor pracuje w trybie oszczędzania energii, urządzenia podłączone przez port USB downstream będą normalnie działać. W związku z tym pobór mocy monitora będzie się różnił w zależności od podłączonych urządzeń (nawet w trybie oszczędzania energii).
- Po wyłączeniu głównego przełącznika zasilania urządzenia podłączone przez port USB downstream nie będą działać.
- Po zmianie ustawienia „USB CHARGE Port” na „Charging Only” urządzenia peryferyjne nie będą działały, jeśli podłączono je do portu „CHARGE”.
- Przed zmianą ustawienia „USB CHARGE Port” należy odłączyć od komputera wszystkie urządzenia peryferyjne podłączone do monitora. Zmiana tego ustawienia spowoduje automatyczne zerwanie wszelkich połączeń.

## ● Proces podłączania przez hub USB

1. Podłącz monitor do komputera za pomocą kabla sygnałowego, a następnie włącz komputer.
2. Połącz port USB downstream komputera z portem USB upstream monitora za pomocą kabla USB  
Po podłączeniu kabla USB funkcja huba USB uruchomi się automatycznie.
3. Podłącz urządzenie peryferyjne USB do portu USB downstream monitora.



## 6-6. Specyfikacje

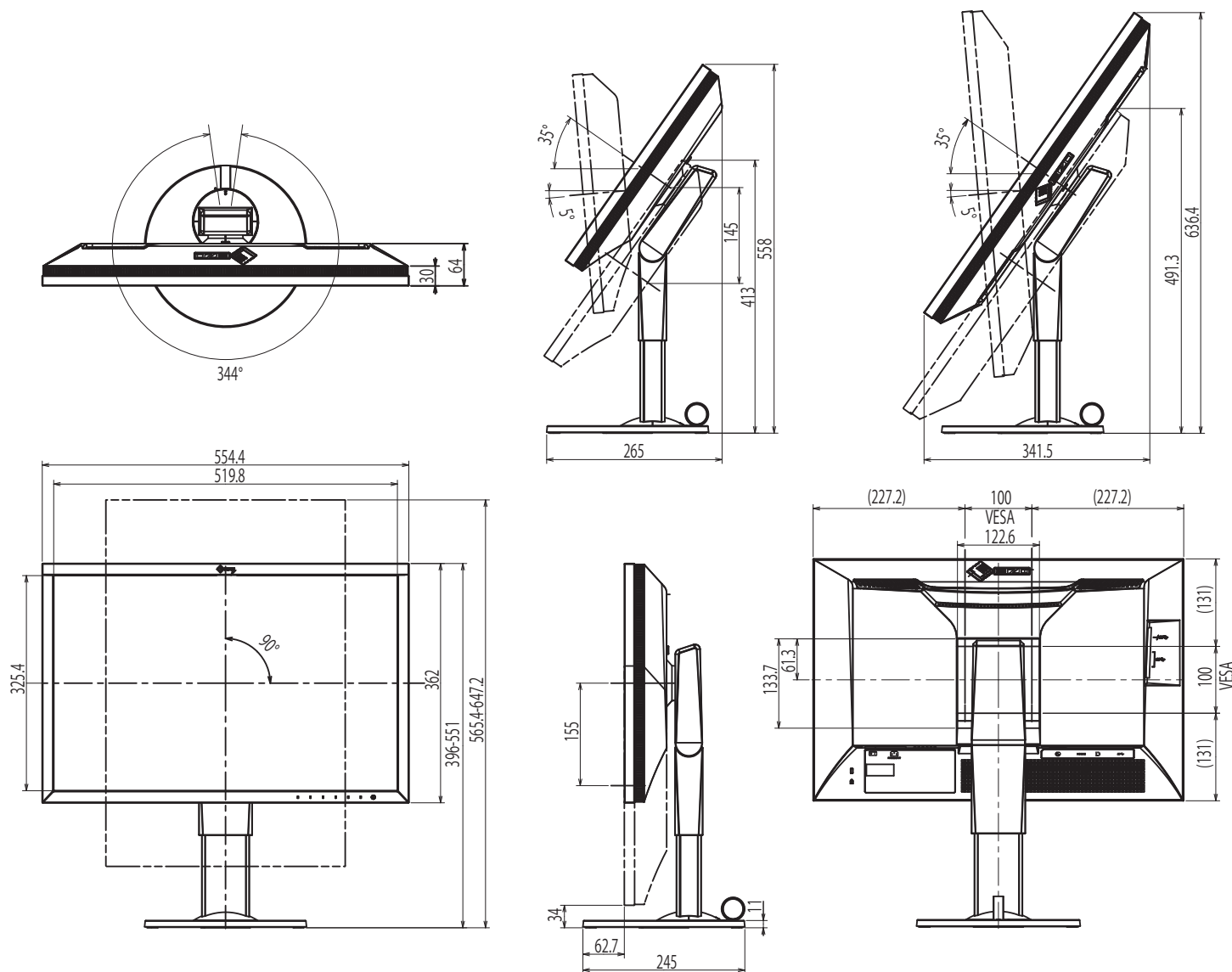
Panel LCD	Typ	IPS (antyodblaskowy)
	Podświetlenie	LED z szerokim gamutem
	Przekątna	61 cm (24")
	Rozdzielczość	1920 x 1200
	Rozmiar wyświetlanego obrazu	518,4 mm × 324,0 mm
	Rozmiar piksela	0,270 mm × 0,270 mm
	Liczba kolorów	10-bitowe: ok. 1,07374 mld
	Kąty widzenia	178°, 178°
	Zalecana jasność	120 cd/m <sup>2</sup> lub mniej (temperatura: 5000 K do 6500 K)
	Kontrast	1000:1 (gdy dla funkcji „DUE Priority” wybrano ustawienie „Brightness”)
	Czas reakcji (typowy)	13 ms (black-white-black) 15 ms (gray-to-gray)
	Gamut kolorów (typowy)	Odwzorowanie przestrzeni Adobe® RGB: 99% Współczynnik NTSC: 110%
Video Signals	Wejścia sygnałowe	DVI-D x 1 (Single Link, dla HDCP) HDMI x 1 (dla HDCP) DisplayPort x 1 (dla HDCP)
	Pozioma częstotliwość odświeżania	26 kHz do 78 kHz (DVI, DisplayPort, HDMI PC) 15 kHz do 78 kHz (HDMI Video)
	Pionowa częstotliwość odświeżania	24 Hz do 61 Hz (VGA TEXT : 69 Hz do 71 Hz)
	Tryb synchronizacji klatek	23,75 Hz do 30,5 Hz; 47,5 Hz do 61,0 Hz
	Maksymalne taktowanie piksela	164 MHz
USB	Port	Port upstream x 1, port downstream x 3 (jeden z nich – „CHARGE” – obsługuje szybkie ładowanie)
	Standard	Standard USB 3.0 Standard zasilania USB 1.2
	Prędkość transmisji	5 Gbps (super), 480 Mbps (high), 12 Mbps (full), 1.5 Mbps (low)
	Prąd zasilający	Downstream: maksymalnie 900 mA/1 port Downstream (port CHARGE): Normalnie: maksymalnie 1,5 A/1 port Charging Only: maksymalnie 2,1 A/1 port

Zasilanie	Zasilanie wejściowe	100–240 VAC $\pm$ 10%, 50/60 Hz, 0.95 A–0.50 A)
	Maksymalny pobór mocy	92 W lub mniej
	W trybie oszczędzania energii	0.7 W lub mniej (gdy używane jest tylko złącze DisplayPort, dla ustawienia „Auto Input Detection” wybrano opcję „Off” i nie ma podłączonych urządzeń USB lub gdy dla portu USB CHARGE wybrano opcję „Normal” i komputer znajduje się w trybie uśpienia lub gdy aktywowano funkcję wyłączenia monitora)
	Standby Mode	0.6 W lub mniej (gdy dla ustawienia „Auto Input Detection” wybrano opcję „Off” i nie ma podłączonych urządzeń USB lub gdy dla portu USB CHARGE wybrano opcję „Normal”, a dla ustawienia „DP Power Save” wybrano opcję „On”)

Specyfikacja fizyczna	Wymiary (szer. x wys. x głęb.)	Min. wys: 554.4 mm × 396 mm × 245 mm (nachylenie: 0°) Max. wys: 554.4 mm × 558 mm × 265 mm (nachylenie: 35°)
	Wymiary bez stopki (szer. x wys. x głęb.)	554.4 mm × 362 mm × 64 mm
	Waga	ok. 7.8 kg
	Waga bez stopki	ok. 5.0 kg
	Zakres regulacji wysokości	155 mm (nachylenie: 0°) / 145 mm (nachylenie: 35°)
	Nachylenie	35° góra, 5° dół
	Obrót	344°
	Rotacja	90° (w prawo)
Wymagania środowiskowe w czasie działania	Temperatura	0 °C do 35 °C
	Wilgotność	20%-80% (bez kondensacji)
	Ciśnienie	540 hPa do 1060 hPa
Wymagania środowiskowe w czasie transportu i przechowywania	Temperatura	-20 °C do 60 °C
	Wilgotność	10%-90% (bez kondensacji)
	Ciśnienie	200 hPa do 1060 hPa

## ● Wymiary zewnętrzne

Jednostka: mm



## ● Główne ustawienia domyślne

Color Mode		Custom
Picture Expansion	DVI	Aspect Ratio
	DisplayPort	Aspect Ratio
	HDMI	Aspect Ratio („Auto” jeśli włączono taką opcję)
Input Color Format	DisplayPor	Auto
	HDMI	RGB („Auto” jeśli włączono taką opcję)
Input Range	DVI	Full
	DisplayPort	Auto
	HDMI	Auto
Noise Reduction		Off
Auto Input Detection		Off
Menu Rotation		0°
USB CHARGE Port		Normal
Power Save		On
Indicator		4
Beep		On
Language		English
Logo		On
Key Lock		Off
Signal Format	DisplayPort	RGB
	HDMI	PC

## ● Akcesoria

Zestaw do czyszczenia	EIZO ScreenCleaner
Kabel sygnałowy	HH200HS (HDMI – HDMI) PP200 (DisplayPort – DisplayPort)

Najnowsze informacje o akcesoriach do monitorów EIZO znajdują się na stronie <http://www.eizoglobal.com>

## Rozdział 7 Słowniczek

### Adobe® RGB

Definicja przestrzeni barw opisanej składowymi trzech kolorów podstawowych zaproponowana przez firmę Adobe Systems w 1998 roku. Zakres odwzorowywanych kolorów (gamut) jest znacznie szerszy niż w przypadku przestrzeni sRGB i pokrywa się w bardzo dużym stopniu z przestrzeniami barwnymi stosowanymi w druku.

### Color Space (przestrzeń barw)

Przestrzeń barw jest metodą określenia i reprodukcji kolorów. Istnieją różne przestrzenie barwne, np. YUV czy RGB. W przestrzeni YUV kolor określa się na bazie jasności (Y) oraz przesunięć dla barw niebieskiej (U) i czerwonej (V). W przestrzeni RGB wykorzystuje się określenie koloru za pomocą trzech barw składowych: czerwonej (R), zielonej (G) i niebieskiej (B).

### DisplayPort

Interfejs do obsługi sygnałów przesyłających obrazy, stworzony i ustandaryzowany przez stowarzyszenie VESA. Opracowano go z myślą o zastąpieniu tradycyjnego interfejsu DVI oraz interfejsów analogowych. DisplayPort umożliwia przesyłanie sygnałów w wysokich rozdzielczościach oraz sygnałów audio, nieobsługiwanych przez interfejs DVI.

### DVI (Digital Visual Interface)

Interfejs umożliwiający komunikację monitora z komputerem. Dzięki niemu można przesyłać sygnał cyfrowy bezpośrednio i bez żadnych strat z komputera do monitora, wykorzystując metodę transmisji „TMDS” i złącza DVI. Istnieją dwa rodzaje złączy DVI: złącze DVI-D przesyła jedynie sygnał cyfrowy, a złącze DVI-I przesyła zarówno dane cyfrowe, jak i analogowe.

### Gain (regulacja wzmocnienia)

Pozwala na regulację wyświetlania każdej z trzech barw podstawowych (czerwony, zielony, niebieski). Kolory na monitorze LCD uzyskiwane są dzięki przepuszczeniu emitowanego światła przez filtr barwny. Każdy kolor uzyskiwany jest z trzech podstawowych barw. Jego odcień i natężenie można regulować poprzez dostosowanie przepuszczalności każdego z filtrów.

### Gamma (współczynnik gamma)

Nielinearna zależność między poziomem jasności ekranu a poziomem sygnału jest określana mianem charakterystyki gamma. W monitorach niskie wartości współczynnika gamma odpowiadają za wyświetlanie rozjaśnionych obrazów, natomiast wysokie wartości – za obrazy o dużym kontraście.



## **HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection)**

Standard szyfrowania sygnału cyfrowego, stworzony w celu ochrony danych takich jak pliki audio czy wideo. Szyfrowanie odbywa się w urządzeniu wyjściowym, a deszyfrowanie – w urządzeniu odtwarzającym. Sygnał przesyłany jest poprzez interfejs DVI lub HDMI w postaci zakodowanej. Możliwe jest w ten sposób przesyłanie dowolnego cyfrowego sygnału pod warunkiem, że oba połączone urządzenia są w pełni zgodne ze standardem HDCP.

## **HDMI (High-Definition Multimedia Interface)**

HDMI jest cyfrowym standardem przesyłania danych, zaprojektowanym na potrzeby elektroniki użytkowej oraz sprzętu audio i wideo. Oparty jest w podstawowych założeniach na standardzie DVI, jednym z interfejsów służących do przesyłania obrazu między komputerem a monitorem. Interfejs HDMI pozwala na przesłanie jednym kablem danych o sygnale audio i wideo oraz sygnale sterującym.

## **L\***

Wartość wyrażająca poziom jasności, oparta na przestrzeniach barw CIELUV i CIELAB wyrażających zależność między kolorem a sposobem postrzegania go przez ludzkie oko. L\* oznacza jasność postrzeganą przez człowieka.

## **Resolution (rozdzielczość)**

Panel LCD zbudowany jest ze stałej liczby pikseli, których świecenie powoduje wyświetlanie obrazu. Zastosowany w modelu EIZO ColorEdge CS2420 panel ma 1920 pikseli w poziomie oraz 1200 pikseli w pionie. Przy rozdzielczości 1920 × 1200 do wyświetlania obrazu wykorzystywana jest cała powierzchnia panelu.

## **sRGB (Standard RGB)**

Międzynarodowy standard wyświetlania przestrzeni barw RGB (red, green, blue – czerwieni, zielonego i niebieskiego), opracowany, aby ułatwić uzyskanie zgodności kolorów przy wykorzystywaniu różnych aplikacji oraz urządzeń, takich jak monitory, skanery, drukarki oraz aparaty cyfrowe. Standard sRGB umożliwia także uzyskanie dobrej zgodności kolorów w Internecie.

## **Temperature**

Temperatura barwowa pozwala zmierzyć odcień koloru białego. Podawana jest w stopniach Kelvina. Przy wysokiej temperaturze barw kolor biały zaczyna przechodzić w niebieski, przy niskiej – w czerwień.

5000 K: biel z lekkim odcieniem czerwieni

6500 K: ciepły odcień bieli, podobny do koloru kartki papieru oglądanej w świetle dziennym

9300 K: biel z lekkim odcieniem niebieskiego

# Załącznik

## Znaki towarowe

---

HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface oraz logo HDMI są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi HDMI Licensing, LLC w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.

Logo DisplayPort Compliance oraz VESA są zastrzeżonymi znakami towarowymi stowarzyszenia VESA (Video Electronics Standards Associations).

Acrobat, Adobe, Adobe AIR oraz Photoshop są zastrzeżonymi znakami towarowymi Adobe Systems Incorporated w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.

AMD Athlon, AMD Opteron oraz FreeSync są znakami towarowymi Advanced Micro Devices, Inc.

Apple, ColorSync, eMac, iBook, iMac, iPad, Mac, MacBook, Macintosh, Mac OS, PowerBook oraz QuickTime są zastrzeżonymi znakami towarowymi Apple Inc.

ColorMunki, Eye-One oraz X-Rite są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi X-Rite Incorporated w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.

ColorVision oraz ColorVision Spyder2 są zastrzeżonymi znakami towarowymi DataColor Holding AG w Stanach Zjednoczonych.

Spyder3, Spyder4 i Spyder5 są znakami towarowym DataColor Holding AG.

ENERGY STAR jest zastrzeżonym znakiem towarowym United States Environmental Protection Agency w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.

GRACol oraz IDEAlliance są zastrzeżonymi znakami towarowymi International Digital Enterprise Alliance.

NEC jest zastrzeżonym znakiem towarowym NEC Corporation.

PC-9801 oraz PC-9821 są znakami towarowymi NEC Corporation.

NextWindow jest znakiem towarowym NextWindow Ltd.

Intel, Intel Core, Pentium oraz Thunderbolt są znakami towarowymi Intel Corporation w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.

PowerPC jest zastrzeżonym znakiem towarowym International Business Machines Corporation.

PlayStation jest zastrzeżonym znakiem towarowym Sony Computer Entertainment Inc.

PSP oraz PS3 są znakami towarowymi Sony Computer Entertainment Inc.

RealPlayer jest zastrzeżonym znakiem towarowym RealNetworks, Inc.

TouchWare jest znakiem towarowym 3M Touch Systems, Inc.

Windows, Windows Media, Windows Vista, SQL Server, Xbox 360 oraz Internet Explorer są zastrzeżonymi znakami towarowymi Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.

YouTube jest zastrzeżonym znakiem towarowym Google Inc.

Firefox jest zastrzeżonym znakiem towarowym Mozilla Foundation.

Kensington i MicroSaver są zastrzeżonymi znakami towarowymi ACCO Brands Corporation.

Logo SuperSpeed USB Trident jest zastrzeżonym znakiem towarowym USB Implementers Forum, Inc.



Linux jest zastrzeżonym znakiem towarowym Linusa Torvaldsa.

Red Hat jest zastrzeżonym znakiem towarowym Red Hat, Inc.

EIZO, logo EIZO, ColorEdge, DuraVision, FlexScan, FORIS, RadiCS, RadiForce, RadiNET, Raptor oraz ScreenManager są zastrzeżonymi znakami towarowymi EIZO Corporation w Japonii i innych krajach.

ColorNavigator, EcoView NET, EIZO EasyPIX, EIZO Monitor Configurator, EIZO ScreenSlicer, G-Ignition, i-Sound, Re/Vue, Screen Administrator oraz UniColor są znakami towarowymi EIZO Corporation.

Wszystkie inne nazwy firm i produktów są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi swoich właścicieli.

## Licencja i prawa autorskie

---

Znaki znajdujące się na monitorze używają bitmapowej czcionki zaprojektowanej przez firmę Ricoh.

## FCC Declaration of Conformity

For U.S.A. , Canada, etc. (rated 100-120 Vac) Only

### FCC Declaration of Conformity

We, the Responsible Party

EIZO Inc.

5710 Warland Drive, Cypress, CA 90630

Phone: (562) 431-5011

declare that the product

Trade name: EIZO

Model: ColorEdge CS2420

is in conformity with Part 15 of the FCC Rules. Operation of this product is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures.

- \* Reorient or relocate the receiving antenna.
- \* Increase the separation between the equipment and receiver.
- \* Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- \* Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

**Note**

Use the attached specified cable below or EIZO signal cable with this monitor so as to keep interference within the limits of a Class B digital device.

- AC Cord
- Shielded Signal Cable (enclosed)

**Canadian Notice**

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

# LIMITED WARRANTY

---

## LIMITED WARRANTY

EIZO Corporation (hereinafter referred to as “**EIZO**”) and distributors authorized by EIZO (hereinafter referred to as the “**Distributors**”) warrant, subject to and in accordance with the terms of this limited warranty (hereinafter referred to as the “**Warranty**”), to the original purchaser (hereinafter referred to as the “**Original Purchaser**”) who purchased the product specified in this document (hereinafter referred to as the “**Product**”) from EIZO or Distributors, that EIZO and Distributors shall, at their sole discretion, either repair or replace the Product at no charge if the Original Purchaser becomes aware within the Warranty Period (defined below) that the Product malfunctions or is damaged in the course of normal use of the Product in accordance with the description in the instruction manual attached to the Product (hereinafter referred to as the “**User’s Manual**”).

The period of this Warranty is limited to (i) five (5) years from the date of purchase of the Product; or, limited to the expiration of (ii) 30,000 hours of its use of the Product (hereinafter referred to as the “**Warranty Period**”). EIZO and Distributors shall bear no liability or obligation with regard to the Product in relation to the Original Purchaser or any third parties other than as provided under this Warranty.

EIZO and Distributors will cease to hold or store any parts (excluding design parts) of the Product upon the expiration of five (5) years after the production of such parts is discontinued. In repairing the monitor, EIZO and Distributors will use renewal parts which comply with our QC standards. If the unit cannot be repaired due to its condition or the stockout of a relevant part, EIZO and Distributors may offer the replacement by a product with equivalent performance instead of repairing it.

The Warranty is valid only in the countries or territories where the Distributors are located. The Warranty does not restrict any legal rights of the Original Purchaser.

Notwithstanding any other provision of this Warranty, EIZO and Distributors shall have no obligation under this Warranty whatsoever in any of the cases as set forth below:

- (a) Any defect of the Product caused by freight damage, modification, alteration, abuse, misuse, accident, incorrect installation, disaster, faulty maintenance and/or improper repair by third party other than EIZO and Distributors;
- (b) Any incompatibility of the Product due to possible technical innovations and/or regulations;
- (c) Any deterioration of the sensor;
- (d) Any deterioration of display performance caused by the deterioration of expendable parts such as the LCD panel and/or backlight, etc. (e.g. changes in brightness, changes in brightness uniformity, changes in color, changes in color uniformity, defects in pixels including burnt pixels, etc.);
- (e) Any defect of the Product caused by external equipment;
- (f) Any defect of the Product on which the original serial number has been altered or removed;
- (g) Any normal deterioration of the product, particularly that of consumables, accessories, and/or attachments (e.g. buttons, rotating parts, cables, User’s Manual, etc.); and
- (h) Any deformation, discoloration, and/or warp of the exterior of the product including that of the surface of the LCD panel.

To obtain service under the Warranty, the Original Purchaser must deliver the Product, freight prepaid, in its original package or other adequate package affording an equal degree of protection, assuming the risk of damage and/or loss in transit, to the local Distributor. The Original Purchaser must present proof of purchase of the Product and the date of such purchase when requesting services under the Warranty.

The Warranty Period for any replaced and/or repaired product under this Warranty shall expire at the end of the original Warranty Period.

EIZO OR DISTRIBUTORS ARE NOT RESPONSIBLE FOR ANY DAMAGE TO, OR LOSS OF, DATA OR OTHER INFORMATION STORED IN ANY MEDIA OR ANY PART OF ANY PRODUCT RETURNED TO EIZO OR DISTRIBUTORS FOR REPAIR.

EIZO AND DISTRIBUTORS MAKE NO FURTHER WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED, WITH RESPECT TO THE PRODUCT AND ITS QUALITY, PERFORMANCE, MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR ANY PARTICULAR USE. IN NO EVENT SHALL EIZO OR DISTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL, INDIRECT, SPECIAL, CONSEQUENTIAL OR OTHER DAMAGE WHATSOEVER (INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, DAMAGES FOR LOSS OF PROFIT, BUSINESS INTERRUPTION, LOSS OF BUSINESS INFORMATION, OR ANY OTHER PECUNIARY LOSS) ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE PRODUCT OR IN ANY CONNECTION WITH THE PRODUCT, WHETHER BASED ON CONTRACT, TORT, NEGLIGENCE, STRICT LIABILITY OR OTHERWISE, EVEN IF EIZO OR DISTRIBUTORS HAVE BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. THIS EXCLUSION ALSO INCLUDES ANY LIABILITY WHICH MAY ARISE OUT OF THIRD PARTY CLAIMS AGAINST THE ORIGINAL PURCHASER. THE ESSENCE OF THIS PROVISION IS TO LIMIT THE POTENTIAL LIABILITY OF EIZO AND DISTRIBUTORS ARISING OUT OF THIS LIMITED WARRANTY AND/OR SALES.

## BEGRENZTE GARANTIE

EIZO Corporation (im Weiteren als „**EIZO**“ bezeichnet) und die Vertragsimporteure von EIZO (im Weiteren als „**Vertrieb(e)**“ bezeichnet) garantieren dem ursprünglichen Käufer (im Weiteren als „**Erstkäufer**“ bezeichnet), der das in diesem Dokument vorgegebene Produkt (im Weiteren als „**Produkt**“ bezeichnet) von EIZO oder einem Vertrieb erworben hat, gemäß den Bedingungen dieser beschränkten Garantie (im Weiteren als „**Garantie**“ bezeichnet), dass EIZO und der Vertrieb nach eigenem Ermessen das Produkt entweder kostenlos reparieren oder austauschen, falls der Erstkäufer innerhalb der Garantiefrist (weiter unten festgelegt) eine Fehlfunktion bzw. Beschädigung des Produkts feststellt, die während des normalen Gebrauchs des Produkts gemäß den Anweisungen des zum Lieferumfang des Produkts gehörenden Benutzerhandbuchs (im Weiteren als „**Benutzerhandbuch**“ bezeichnet) aufgetreten ist.

Die Dauer der Garantieleistung beträgt (i) fünf (5) Jahre ab dem Erstverkaufsdatum des Produkts oder (ii) 30.000 Betriebsstunden des Produkts (im Weiteren als „**Garantiefrist**“ bezeichnet). EIZO und die Vertriebe übernehmen über den Rahmen dieser Garantie hinaus hinsichtlich des Produkts keinerlei Haftung oder Verpflichtung dem Erstkäufer oder Dritten gegenüber.

Nach Ablauf von fünf (5) Jahren nach Ende der Produktion solcher Teile werden EIZO und Vertriebshändler keine Teile (mit Ausnahme von Konstruktionsteilen) mehr vorhalten und lagern. EIZO und seine Vertriebspartner verpflichten sich, bei einer etwaigen Reparatur des Monitors ausschließlich Produkte gemäß den EIZO-Qualitätssicherungsstandards zu verwenden. Wenn das Gerät aufgrund seines Zustands oder eines Fehlbestands bei einem entsprechenden Teil nicht repariert werden kann, können EIZO und Vertriebshändler statt der Reparatur des Geräts den Austausch gegen ein Produkt mit gleichwertiger Leistung anbieten.

Diese Garantie gilt nur in Ländern oder Gebieten, in denen sich Vertriebe befinden. Die gesetzlichen Gewährleistungsrechte des Erstkäufers gegenüber dem Verkäufer werden durch diese Garantie nicht berührt.

EIZO und die Vertriebe besitzen im Rahmen dieser Garantie keinerlei Verpflichtung in den folgenden Fällen:

- (a) Produktdefekte, die auf Frachtschäden, Modifikation, Nachgestaltung, Missbrauch, Fehlbedienung, Unfälle, unsachgemäße Installation, Naturkatastrophen, fehlerhafte Wartung und/oder unsachgemäße Reparatur durch eine andere Partei als EIZO und die Vertriebe zurückzuführen sind.
- (b) Eine Inkompatibilität des Produkts aufgrund von technischen Neuerungen und/oder neuen Bestimmungen, die nach dem Kauf in Kraft treten.
- (c) Jegliche Verschlechterung des Sensors.
- (d) Jegliche Verschlechterung der Bildschirmleistung, die durch Verschleißteile wie das LCD-Panel und/oder die Hintergrundbeleuchtung usw. hervorgerufen werden (z.B. Veränderungen von Helligkeit oder Helligkeitsverteilung, Veränderungen von Farbe oder Farbverteilung, Pixeldefekte einschließlich von durchgebrannten Pixeln usw.).
- (e) Produktdefekte, die durch externe Geräte verursacht werden.
- (f) Jeglicher Defekt eines Produkts, dessen ursprüngliche Seriennummer geändert oder entfernt wurde.
- (g) Normale Abnutzung des Produkts, insbesondere von Verbrauchsteilen, Zubehöerteilen und/oder Beilagen (z.B. Tasten, drehbare Teile, Kabel, Benutzerhandbuch usw.); sowie
- (h) Verformungen, Verfärbungen und/oder Verziehungen am Produktäußeren, einschließlich der Oberfläche des LCD-Panels.

Bei Inanspruchnahme der Garantieleistung ist der Erstkäufer verpflichtet, das Produkt auf eigene Kosten und in der Originalverpackung bzw. einer anderen geeigneten Verpackung, die einen gleichwertigen Schutz gegen Transportschäden bietet, an den örtlichen Vertrieb zu übersenden, wobei der Erstkäufer das Transportrisiko gegenüber Schäden und/oder Verlust trägt. Zum Zeitpunkt der Inanspruchnahme der Garantieleistung muss der Erstkäufer einen Verkaufsbeleg vorweisen, auf dem das Kaufdatum angegeben ist.

Die Garantiefrist für ein im Rahmen dieser Garantie ausgetauschtes und/oder repariertes Produkt erlischt nach Ablauf der ursprünglichen Garantiefrist.

EIZO ODER DIE EIZO-VERTRAGSIMPORTEURE HAFTEN NICHT FÜR ZERSTÖRTE DATENBESTÄNDE ODER DIE KOSTEN DER WIEDERBESCHAFFUNG DIESER DATENBESTÄNDE AUF JEDLICHEN DATENTRÄGERN ODER TEILEN DES PRODUKTS, DIE IM RAHMEN DER GARANTIE BEI EIZO ODER DEN EIZO-VERTRAGSIMPORTEUREN ZUR REPARATUR EINGEREICHT WURDEN.

EIZO UND DIE EIZO-VERTRAGSIMPORTEURE GEBEN WEDER EXPLIZITE NOCH IMPLIZITE GARANTIE IN BEZUG AUF DIESES PRODUKT UND SEINE QUALITÄT, LEISTUNG, VERKÄUFLICHKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK. AUF KEINEN FALL SIND EIZO ODER DIE EIZO-VERTRAGSIMPORTEURE VERANTWORTLICH FÜR JEDLICHE ZUFÄLLIGE, INDIREKTE, SPEZIELLE, FOLGE- ODER ANDERE SCHÄDEN JEDLICHER ART (EINSCHLIESSLICH OHNE JEDE BEGRENZUNG SCHÄDEN BEZÜGLICH PROFITVERLUST, GESCHÄFTSUNTERBRECHUNG, VERLUST VON GESCHÄFTSINFORMATION ODER JEDLICHE ANDEREN FINANZIELLEN EINBUSSEN), DIE DURCH DIE VERWENDUNG DES PRODUKTES ODER DIE UNFÄHIGKEIT ZUR VERWENDUNG DES PRODUKTES ODER IN JEDLICHER BEZIEHUNG MIT DEM PRODUKT, SEI ES BASIEREND AUF VERTRAG, SCHADENSERSATZ, NACHLAESSIGKEIT, STRIKTE HAFTPFLICHT ODER ANDEREN FORDERUNGEN ENTSTEHEN, AUCH WENN EIZO UND DIE EIZO-VERTRAGSIMPORTEURE IM VORAUS ÜBER DIE MÖGLICHKEIT SOLCHER SCHÄDEN INFORMIERT WURDEN. DIESER AUSSCHLUSS ENTHÄLT AUCH JEDE HAFTPFLICHT, DIE AUS FORDERUNGEN DRITTER GEGEN DEN ERSTKÄUFER ENTSTEHEN KANN. ZWECK DIESER KLAUSEL IST ES, DIE HAFTUNG VON EIZO UND DEN VERTRIEBEN GEGENÜBER FORDERUNGEN ZU BEGRENZEN, DIE AUS DIESER BESCHRÄNKTEN GARANTIE UND/ODER DEM VERKAUF ENTSTEHEN KÖNNEN.

## GARANTIE LIMITÉE

EIZO Corporation (ci-après dénommé « **EIZO** ») et les distributeurs autorisés par EIZO (ci-après dénommés « **Distributeurs** »), sous réserve et conformément aux termes de cette garantie limitée (ci-après dénommée « **Garantie** »), garantissent à l'acheteur initial (ci-après dénommé « **Acheteur initial** ») du produit spécifié dans la présente (ci-après dénommé « **Produit** ») acheté auprès d'EIZO ou de Distributeurs agréés EIZO, que EIZO et ses Distributeurs auront pour option de réparer ou remplacer gratuitement le Produit si l'Acheteur initial constate, pendant la Période de garantie (définie ci-dessous), qu'il y a un dysfonctionnement ou que le Produit a subi un dommage dans le cadre d'une utilisation normale du Produit conformément à la description du mode d'emploi qui accompagne le Produit (ci-après dénommé « **Manuel d'utilisation** »).

La période de cette Garantie est limitée à (i) cinq (5) ans à partir de la date d'achat du Produit ; ou, limitée jusqu'à l'expiration de (ii) 30 000 heures d'utilisation du Produit (ci-après dénommée « **Période de Garantie** »). EIZO et ses Distributeurs déclinent toute responsabilité ou obligation concernant ce Produit face à l'Acheteur initial ou à toute autre personne à l'exception de celles stipulées dans la présente Garantie.

EIZO et ses Distributeurs cesseront de conserver ou de stocker des pièces (à l'exception des pièces de conception) du Produit à l'expiration d'une période de cinq (5) ans après l'arrêt de la production de ces pièces. Pour réparer le moniteur, EIZO et ses distributeurs utiliseront des pièces de rechange conformes à nos normes de contrôle qualité. Si l'unité ne peut pas être réparée en raison de son état ou de la rupture de stock d'une pièce adéquate, EIZO et ses Distributeurs peuvent proposer le remplacement par un produit aux performances équivalentes au lieu de le réparer.

La Garantie est valable uniquement dans les pays ou les territoires où se trouvent les Distributeurs. La Garantie ne limite aucun des droits reconnus par la loi à l'Acheteur initial.

Nonobstant toute autre clause de cette Garantie, EIZO et ses Distributeurs n'auront d'obligation dans le cadre de cette Garantie pour aucun des cas énumérés ci-dessous :

- (a) Tout défaut du Produit résultant de dommages occasionnés lors du transport, d'une modification, d'une altération, d'un abus, d'une mauvaise utilisation, d'un accident, d'une installation incorrecte, d'un désastre, d'un entretien et/ou d'une réparation incorrects effectués par une personne autre que EIZO ou ses Distributeurs ;
- (b) Toute incompatibilité du Produit résultant d'améliorations techniques et/ou réglementations possibles ;
- (c) Toute détérioration du capteur ;
- (d) Toute détérioration des performances d'affichage causée par la détérioration des éléments consommables tels que le panneau LCD et/ou le rétroéclairage, etc. (par exemple des changements de luminosité, des changements de l'uniformité de la luminosité, des modifications de couleur, des changements de l'uniformité des couleurs, des défauts de pixels y compris des pixels brûlés, etc.);
- (e) Tout défaut du Produit causé par un appareil externe ;
- (f) Tout défaut d'un Produit sur lequel le numéro de série original a été altéré ou supprimé ;
- (g) Toute détérioration normale du Produit, particulièrement celle des consommables, des accessoires et/ou des pièces reliées au Produit (touches, éléments pivotants, câbles, Manuel d'utilisation etc.), et
- (h) Toute déformation, décoloration, et/ou gondolage de l'extérieur du Produit, y compris celle de la surface du panneau LCD.

Pour bénéficier d'un service dans le cadre de cette Garantie, l'Acheteur initial doit renvoyer le Produit port payé, dans son emballage d'origine ou tout autre emballage approprié offrant un degré de protection équivalent, au Distributeur local, et assumera la responsabilité des dommages et/ou perte possibles lors du transport. L'Acheteur initial doit présenter une preuve d'achat du Produit comprenant sa date d'achat pour bénéficier de ce service dans le cadre de la Garantie.

La Période de garantie pour tout Produit remplacé et/ou réparé dans le cadre de cette Garantie expirera à la fin de la Période de garantie initiale.

EIZO OU SES DISTRIBUTEURS NE SAURAIENT ÊTRE TENUS RESPONSABLES DES DOMMAGES OU PERTES DE DONNÉES OU D'AUTRES INFORMATIONS STOCKÉES DANS UN MÉDIA QUELCONQUE OU UNE AUTRE PARTIE DU PRODUIT RENVOYÉ À EIZO OU AUX DISTRIBUTEURS POUR RÉPARATION.

AUCUNE AUTRE GARANTIE, EXPLICITE OU TACITE, N'EST OFFERTE PAR EIZO ET SES DISTRIBUTEURS CONCERNANT LE PRODUIT ET SES QUALITÉS, PERFORMANCES, QUALITÉ MARCHANDE OU ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER. EN AUCUN CAS, EIZO OU SES DISTRIBUTEURS NE SERONT RESPONSABLES DES DOMMAGES FORTUITS, INDIRECTS, SPÉCIAUX, INDUITS, OU DE TOUT AUTRE DOMMAGE QUEL QU'IL SOIT (Y COMPRIS, SANS LIMITATION, LES DOMMAGES RÉSULTANT D'UNE PERTE DE PROFIT, D'UNE INTERRUPTION D'ACTIVITÉS, D'UNE PERTE DE DONNÉES COMMERCIALES, OU DE TOUT AUTRE MANQUE À GAGNER) RÉSULTANT DE L'UTILISATION OU DE L'INCAPACITÉ D'UTILISER LE PRODUIT OU AYANT UN RAPPORT QUELCONQUE AVEC LE PRODUIT, QUE CE SOIT SUR LA BASE D'UN CONTRAT, D'UN TORT, D'UNE NÉGLIGENCE, D'UNE RESPONSABILITÉ STRICTE OU AUTRE, MÊME SI EIZO OU SES DISTRIBUTEURS ONT ÉTÉ AVERTIS DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES. CETTE LIMITATION INCLUT AUSSI TOUTE RESPONSABILITÉ QUI POURRAIT ÊTRE SOULEVÉE LORS DES RÉCLAMATIONS D'UN TIERS CONTRE L'ACHETEUR INITIAL. L'ESSENCE DE CETTE CLAUSE EST DE LIMITER LA RESPONSABILITÉ POTENTIELLE DE EIZO ET DE SES DISTRIBUTEURS RÉSULTANT DE CETTE GARANTIE LIMITÉE ET/OU DES VENTES.



## GARANTÍA LIMITADA

EIZO Corporation (en lo sucesivo "**EIZO**") y sus distribuidores autorizados (en lo sucesivo los "**Distribuidores**"), con arreglo y de conformidad con los términos de esta garantía limitada (en lo sucesivo la "**Garantía**"), garantizan al comprador original (en lo sucesivo el "**Comprador original**") que compró el producto especificado en este documento (en lo sucesivo el "**Producto**") a EIZO o a sus Distribuidores, que EIZO y sus Distribuidores, a su propio criterio, repararán o sustituirán el Producto de forma gratuita si el Comprador original detecta dentro del periodo de la Garantía (indicado posteriormente) que el Producto no funciona correctamente o que se ha averiado durante el uso normal del mismo de acuerdo con las indicaciones del manual de instrucciones suministrado con el Producto (en lo sucesivo el "**Manual del usuario**").

El período de validez de esta Garantía está limitado a (i) cinco (5) años a partir de la fecha de compra del Producto o (ii) a 30.000 horas de uso del Producto (en adelante designado como el "**Periodo de Garantía**"). EIZO y sus Distribuidores no tendrán ninguna responsabilidad ni obligación con respecto al Producto para con el Comprador original ni para con terceros que no sean las estipuladas en la presente Garantía.

EIZO y sus distribuidores dejarán de tener o almacenar cualquier pieza del producto (excepto piezas del diseño) una vez expirado el periodo de cinco (5) años después de que hayan dejado de fabricarse tales piezas. Para la reparación del monitor, EIZO y los distribuidores utilizarán repuestos que cumplan con nuestros estándares de control de calidad. Si no se puede reparar la unidad debido a su estado o si se han agotado las existencias de una pieza importante, EIZO y sus distribuidores podrían ofrecerle sustituirlo por un producto con rendimiento equivalente en lugar de repararlo.

La Garantía es válida sólo en los países y territorios donde están ubicados los Distribuidores. La Garantía no restringe ningún derecho legal del Comprador original.

A pesar de las estipulaciones de esta Garantía, EIZO y sus Distribuidores no tendrán obligación alguna bajo esta Garantía en ninguno de los casos expuestos a continuación:

- (a) Cualquier defecto del Producto causado por daños en el transporte, modificación, alteración, abuso, uso incorrecto, accidente, instalación incorrecta, desastre, mantenimiento incorrecto y/o reparación indebida realizada por un tercero que no sea EIZO o sus Distribuidores.
- (b) Cualquier incompatibilidad del Producto debida a posibles innovaciones técnicas y/o reglamentaciones.
- (c) Cualquier deterioro del sensor.
- (d) Cualquier deterioro en el rendimiento de la visualización causado por fallos en las piezas consumibles como el panel LCD y/o la "Backlight", etc. (p. ej. cambios de brillo, cambios de uniformidad del brillo, cambios de color, cambios de uniformidad del color, defectos de píxeles, incluyendo píxeles muertos, etc.).
- (e) Cualquier defecto del Producto causado por un equipo externo.
- (f) Cualquier defecto del Producto en el que haya sido alterado o borrado el número de serie original.
- (g) Cualquier deterioro normal del Producto, y en particular de las piezas consumibles, accesorios y demás (p. ej. botones, piezas giratorias, cables, Manual del usuario, etc.).
- (h) Cualquier deformación, decoloración y/o alabeo del exterior del Producto incluida la superficie del panel LCD.

Para obtener servicio en los términos de esta Garantía, el Producto deberá ser enviado por el Comprador original, a su Distribuidor local, con el transporte previamente pagado, en el embalaje original u otro embalaje adecuado que ofrezca el mismo grado de protección, asumiendo el riesgo de daños y/o pérdida del Producto durante el transporte. El Comprador original deberá presentar un comprobante de compra del Producto en el que se refleje la fecha de compra del mismo cuando lo solicite el servicio de Garantía.

El Periodo de garantía para cualquier Producto reemplazado y/o reparado en los términos de esta Garantía expirará al vencer el Periodo de garantía original.

EIZO O LOS DISTRIBUIDORES AUTORIZADOS DE EIZO NO SE RESPONSABILIZAN DE NINGÚN DAÑO O PÉRDIDA QUE PUEDAN SUFRIR LOS DATOS U OTRA INFORMACIÓN ALMACENADA EN CUALQUIER MEDIO O CUALQUIER PARTE DE CUALQUIER PRODUCTO DEVUELTO A EIZO O A LOS DISTRIBUIDORES DE EIZO PARA SU REPARACIÓN.

EIZO Y LOS DISTRIBUIDORES AUTORIZADOS DE EIZO NO OFRECEN NINGUNA OTRA GARANTÍA, IMPLÍCITA NI EXPLÍCITA, CON RESPECTO AL PRODUCTO Y A SU CALIDAD, RENDIMIENTO, COMERCIALIZACIÓN E IDONEIDAD PARA CUALQUIER USO EN PARTICULAR. EN NINGÚN CASO SERÁN EIZO O LOS DISTRIBUIDORES AUTORIZADOS DE EIZO RESPONSABLES DE NINGÚN DAÑO EMERGENTE, INDIRECTO, ESPECIAL, INHERENTE O CUALQUIERA QUE SEA (INCLUYENDO, SIN LIMITACIÓN, DAÑOS POR LUCRO CESANTE, INTERRUPTIÓN DE LA ACTIVIDAD COMERCIAL, PÉRDIDA DE INFORMACIÓN COMERCIAL O CUALQUIER OTRA PÉRDIDA PECUNIARIA) QUE SE DERIVE DEL USO O IMPOSIBILIDAD DE USO DEL PRODUCTO O EN RELACIÓN CON EL PRODUCTO, YA SEA BASADO EN CONTRATO, POR AGRAVIO, NEGLIGENCIA, ESTRUCTIVA RESPONSABILIDAD O CUALQUIERA QUE SEA, AUN CUANDO SE HAYA ADVERTIDO A EIZO O A LOS DISTRIBUIDORES DE EIZO DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS. ESTA EXCLUSIÓN TAMBIÉN ABARCA CUALQUIER RESPONSABILIDAD QUE PUEDA DERIVARSE DE RECLAMACIONES HECHAS POR UN TERCERO CONTRA EL COMPRADOR ORIGINAL. LA ESENCIA DE ESTA ESTIPULACIÓN ES LIMITAR LA RESPONSABILIDAD POTENCIAL DE EIZO Y LOS DISTRIBUIDORES QUE PUDIERA DERIVARSE DE ESTA GARANTÍA LIMITADA Y/O VENTAS.

## GARANZIA LIMITATA

EIZO Corporation (a cui si farà riferimento da qui in poi con “**EIZO**”) ed i Distributori autorizzati da EIZO (a cui si farà riferimento da qui in poi con “**Distributori**”) garantiscono, secondo i termini di questa garanzia limitata (a cui si farà riferimento da qui in poi con “**Garanzia**”) all’acquirente originale (a cui si farà riferimento da qui in poi con “**Acquirente originale**”) che ha acquistato il prodotto specificato in questo documento (a cui si farà riferimento da qui in poi con “**Prodotto**”) da EIZO o dai suoi Distributori, che EIZO e i distributori, a loro discrezione, ripareranno o sostituiranno il Prodotto senza addebito se l’Acquirente originale trova, entro il periodo della Garanzia (definito sotto), che il Prodotto malfunziona e si è danneggiato nel corso del suo normale utilizzo osservando le indicazioni del manuale di istruzioni allegato al Prodotto (a cui si farà riferimento da qui in poi con “**Manuale utente**”).

La presente Garanzia è limitata a (i) cinque (5) anni a partire dalla data d’acquisto del Prodotto o (ii) allo scadere di 30.000 ore d’utilizzo del Prodotto (a cui si farà riferimento da qui in poi con “**Periodo di Garanzia**”). EIZO e i suoi Distributori non si assumono alcuna responsabilità e non hanno alcun obbligo riguardo al Prodotto verso l’Acquirente originale o terzi diversi da quelli relativi a questa Garanzia.

EIZO e i distributori cesseranno lo stoccaggio dei componenti (tranne le parti relative al progetto) del prodotto dopo cinque (5) anni dall’interruzione della produzione di tali componenti. Per la riparazione del monitor, EIZO e i Distributori utilizzeranno parti di ricambio conformi ai nostri standard di controllo della qualità. Se l’unità non può essere riparata a causa delle sue condizioni o dell’esaurimento scorte di un componente rilevante, EIZO e i distributori potrebbero offrire la sostituzione con un prodotto con prestazioni equivalenti piuttosto ripararlo.

La Garanzia è valida soltanto nei paesi dove ci sono i Distributori EIZO. La Garanzia non limita alcun diritto legale dell’Acquirente originale.

Indipendentemente da qualsiasi altra condizione di questa Garanzia, EIZO e i suoi Distributori non avranno alcun obbligo derivante da questa Garanzia in ognuno dei casi elencati di seguito:

- (a) Qualsiasi difetto del Prodotto causato da danni di trasporto, modifiche, alterazioni, abusi, usi impropri, incidenti, installazione errata, calamità, manutenzione errata e/o riparazioni improprie eseguite da terze parti che non siano EIZO o i suoi Distributori.
- (b) Qualsiasi incompatibilità del Prodotto dovuta a possibili innovazioni tecniche e/o normative.
- (c) Qualsiasi deterioramento del sensore.
- (d) Qualsiasi deterioramento delle prestazioni dello schermo causato dal deterioramento delle parti consumabili, come il pannello LCD e/o la retroilluminazione, ecc. (per esempio: i cambiamenti di luminosità, cambiamenti di uniformità della luminosità, i cambiamenti di colore, i cambiamenti di uniformità del colore, i difetti dei pixel, inclusi i pixel bruciati, ecc.).
- (e) Qualsiasi difetto del Prodotto causato da apparecchiature esterne.
- (f) Qualsiasi difetto del Prodotto in cui il numero di serie originale sia stato alterato o rimosso.
- (g) Qualsiasi normale deterioramento del Prodotto, in particolar modo nelle sue parti di consumo, accessori, e/o attacchi (per esempio: tasti, parti rotanti, cavi, Manuale dell’utente, ecc.).
- (h) Qualsiasi tipo di deformazione, scolorimento, e/o di involucro esterno del Prodotto inclusa la superficie del pannello LCD.

Per ricevere assistenza tecnica con questa Garanzia, l’Acquirente originale deve inviare il Prodotto, con trasporto pre-pagato, nella sua confezione originale o altra confezione adeguata che fornisce un livello analogo di protezione, assumendosi il rischio di danni e/o perdita in transito, al Distributore locale. L’Acquirente originale deve presentare la prova di acquisto che stabilisce la data di acquisto del Prodotto quando richiede servizio sotto Garanzia.

Il Periodo di garanzia per qualsiasi Prodotto sostituito e/o riparato sotto questa Garanzia scade alla fine del Periodo di garanzia originale.

EIZO O I SUOI DISTRIBUTORI NON SONO RESPONSABILI PER QUALSIASI DANNO O PERDITA DI DATI O ALTRE INFORMAZIONI MEMORIZZATI SU QUALSIASI SUPPORTO O QUALSIASI PARTE DI QUALSIASI PRODOTTO INVIATO A EIZO O I SUOI DISTRIBUTORI PER RIPARAZIONI.

EIZO E I SUOI DISTRIBUTORI NON OFFRONO ALCUNA GARANZIA ADDIZIONALE, IMPLICITA O ESPLICITA, RIGUARDO IL PRODOTTO E LA SUA QUALITÀ, PRESTAZIONI, VENDIBILITÀ O APPROPRIATEZZA PER QUALSIASI USO PARTICOLARE. IN NESSUN CASO EIZO O I DISTRIBUTORI EIZO AUTORIZZATI SARANNO RESPONSABILI PER QUALSIASI DANNO ACCIDENTALE, INDIRETTO, SPECIALE, CONSEGUENTE O DI QUALSIASI ALTRA NATURA (INCLUSI, SENZA LIMITI, DANNI PER PERDITA DI PROFITTI, INTERRUZIONE DELLE ATTIVITÀ, PERDITA DI INFORMAZIONI D’AFFARI O QUALSIASI ALTRA PERDITA PECUNIARIA) DERIVANTI DALL’USO O DALL’IMPOSSIBILITÀ DI USARE IL PRODOTTO O IN QUALSIASI RELAZIONE AL PRODOTTO, SIA SU BASE DI CONTRATTO, TORTO, NEGLIGENZA, STRETTA RESPONSABILITÀ O ALTRIMENTI, ANCHE SE EIZO O I DISTRIBUTORI EIZO AUTORIZZATI SONO STATI AVVERTITI DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI. QUESTA ESCLUSIONE INCLUDE ANCHE QUALSIASI RESPONSABILITÀ CHE POSSA INSORGERE DA RECLAMI DI TERZI CONTRO L’ACQUIRENTE ORIGINALE. L’ESSENZA DI QUESTO PROVVEDIMENTO È LIMITARE LA RESPONSABILITÀ POTENZIALE DI EIZO E DEI DISTRIBUTORI DERIVANTE DA QUESTA GARANZIA LIMITATA E/O DALLE VENDITE.

## BEGRÄNSAD GARANTI

EIZO Corporation (nedan kallat "**EIZO**") och EIZOs auktoriserade distributörer (nedan kallade "**Distributörer**") garanterar i enlighet med villkoren i denna begränsade garanti (nedan kallad "**Garantin**") den ursprunglige köparen (nedan kallad den "**Ursprunglige köparen**") som köpte den i dokumentet specificerade produkten (nedan kallad "**Produkten**") från EIZO eller Distributörer, att EIZO eller Distributörer enligt eget gottfinnande kostnadsfritt antingen reparera eller byta ut den defekta Produkten om den Ursprunglige köparen inom Garantiperioden (definieras nedan) upptäcker att Produkten fungerar felaktigt eller skadas under normal användning av Produkten i enlighet med beskrivningen i bruksanvisningen (nedan kallad "**Bruksanvisning**").

Giltighetsperioden för denna garanti är begränsad till (i) fem (5) år från datumet för Produktens inköp eller, om detta inträffar tidigare, begränsat till utlöpanget av (ii) 30 000 timmars användning av Produkten (häri kallad "**Garantiperioden**"). EIZO och Distributörer ska inte under några villkor ha något annat ansvar än vad som anges i denna garanti gällande Produkten i relation till den Ursprunglige köparen eller tredje part.

EIZO och dess leverantörer slutar lagerföra delar (utom designdelar) till produkten fem (5) år efter att delen i fråga slutar tillverkas. Nät skärmen repareras använder EIZO och distributörer reservdelar som uppfyller våra kvalitetsstandarder. Om enheten inte kan repareras på grund av skicket eller att en del inte finns i lager kan EIZO och dess leverantörer erbjuda sig att byta ut produkten mot en produkt med likvärdig prestanda istället för att reparera den.

Garantin är endast giltig i de länder där det finns Distributörer. Garantin begränsar inte några av den Ursprunglige köparens lagstadgade rättigheter.

Oavsett andra villkor i denna garanti ska inte EIZO Distributörer under några villkor ha något ansvar i något av de fall som beskrivs nedan:

- (a) När någon bristfällighet hos Produkten kan härledas till att ha uppstått vid frakt, modifiering, ändring, felaktigt handhavande, olycka, felaktig installation, katastrof, felaktigt underhåll och/eller felaktig reparation utförd av tredje part annan än EIZO och Distributörer.
- (b) Alla former av inkompatibilitet hos Produkten på grund av möjliga tekniska innovationer och/eller bestämmelser.
- (c) Alla försämringar av sensorn.
- (d) Alla försämringar av bildens prestanda beroende på förbrukningsdelar så som LCD-panel och/eller bakgrundsbelysning etc. (t.ex. ändringar i ljusstyrka, jämnhet i ljusstyrka, färg, färgjämnhet, defekta pixlar och/eller fast lysande pixlar etc.).
- (e) Alla defekter hos Produkten som orsakats av extern utrustning.
- (f) Alla defekter hos Produkten på vilken det ursprungliga serienumret har ändrats eller avlägsnats.
- (g) All normal försämring av Produkten, speciellt förbrukningsartiklar, tillbehör och/eller yttre delar (t.ex. knappar, roterande delar, kablar, Bruksanvisningen etc.).
- (h) Varje deformation, missfärgning och/eller skevhet av Produktens yttre inklusive ytan på LCD-panelen.

För att erhålla service under denna garanti måste den Ursprunglige köparen (med hänseende till risken för skada och/eller förlust under transport) leverera Produkten till närmaste Distributör med förebetald frakt, i dess ursprungliga förpackning eller annan fullgod förpackning som ger likvärdigt skydd. Den Ursprunglige köparen måste kunna visa inköpsbevis för Produkten som klargör Produktens inköpsdatum vid begäran av garantiservice.

Garantiperioden för alla utbytta och/eller reparerade produkter under denna garanti skall upphöra vid utgången av den ursprungliga Garantiperioden.

EIZO ELLER DISTRIBUTÖRER ÄR INTE ANSVARIGA FÖR NÅGON FORM AV SKADA ELLER FÖRLUST AV DATA ELLER ANNAN INFORMATION SOM HAR LAGRATS I NÅGON FORM AV MEDIA ELLER ANNAN DEL AV NÅGON PRODUKT SOM HAR RETURNERATS TILL EIZO ELLER DISTRIBUTÖRER FÖR REPARATION.

EIZO OCH DISTRIBUTÖRERNA GARANTERAR INGET, UTTRYCKLIGEN ELLER UNDERFÖRSTÅTT, VAD BETRÄFFAR PRODUKTEN OCH DESS KVALITET, PRESTANDA, SÄLJBARHET ELLER LÄMPLIGHET FÖR NÅGON FORM AV SPECIELL ANVÄNDNING. UNDER INGA OMSTÄNDIGHETER SKALL EIZO ELLER DISTRIBUTÖRERNA HÅLLAS ANSVARIGA FÖR NÅGRA SOM HELST UNDERORDNADE, INDIREKTA, SPECIELLA, DÄRAV FÖLJANDE ELLER ÖVRIGA SKADOR (INKLUSIVE, UTAN BEGRÄNSNING TILL, SKADOR FÖR FÖRLUST AV INKOMST, AVBRUTEN AFFÄRSRÖRELSE, FÖRLUST AV AFFÄRSINFORMATION ELLER ANNAN SÄRSKILD FÖRLUST) SOM UPPSTÅTT SOM ETT RESULTAT AV ANVÄNDNING ELLER OFÖRMÅGA ATT ANVÄNDA PRODUKTEN ELLER I NÅGON FORM AV ANSLUTNING TILL PRODUKTERNA, VARE SIG DETTA GRUNDAS PÅ KONTRAKT, ÅTALBAR HANDLING, FÖRSUMLIGHET, ANSVARSSKYLDIGHET ELLER ANNAT, ÄVEN OM EIZO ELLER DISTRIBUTÖRERNA HAR INFORMERATS BETRÄFFANDE MÖJLIGHET ATT SÅDANA SKADOR FÖRELIGGER. DETTA UNDANTAG OMFATTAR ÄVEN ALL FORM AV ANSVARSSKYLDIGHET SOM KAN UPPSTÅ GENOM EN TREDJE PARTS ANSPRÅK GENTEMOT DEN URSPRUNGLIGE KÖPAREN. GRUNDBESTÄNDSDELEN I BESTÄMMELEN ÄR ATT BEGRÄNSA DET EVENTUELLA ANSVARSTAGANDET FÖR EIZO OCH DISTRIBUTÖRERNA SOM KAN UPPSTÅ GENOM DENNA BEGRÄNSADE GARANTI OCH/ELLER FÖRSÄLJNING.

## ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΕΓΓΥΗΣΗ

Η EIZO Corporation (στο εξής «**EIZO**») και οι διανομείς που εξουσιοδοτεί η EIZO (στο εξής «**Διανομείς**») παρέχουν εγγύηση, υποκείμενη και σύμφωνα με τους όρους της παρούσας περιορισμένης εγγύησης (στο εξής «**Εγγύηση**»), στον αρχικό αγοραστή (στο εξής «**Αρχικός Αγοραστής**») ο οποίος αγόρασε το προϊόν που καθορίζεται στο παρόν έγγραφο (στο εξής «**Προϊόν**») από την EIZO ή τους Διανομείς, η οποία εξασφαλίζει ότι η EIZO και οι Διανομείς, σύμφωνα με τη διακριτή ευχέρειά τους, είτε θα επισκευάσουν είτε θα αντικαταστήσουν το Προϊόν χωρίς χρέωση εάν ο Αρχικός Αγοραστής αντιληφθεί εντός της Περιόδου Εγγύησης (ορίζεται κατωτέρω) ότι το Προϊόν δυσλειτουργεί ή έχει υποστεί βλάβη κατά τη διάρκεια κανονικής χρήσης του Προϊόντος σύμφωνα με την περιγραφή στο εγχειρίδιο χρήσης που συνοδεύει το Προϊόν (στο εξής «**Εγχειρίδιο Χρήστη**»).

Η περίοδος της παρούσας Εγγύησης είναι (i) πέντε (5) έτη από την ημερομηνία αγοράς του Προϊόντος, ή, στη λήξη των (ii) 30.000 ωρών χρήσης του Προϊόντος (στο εξής «**Περίοδος Εγγύησης**»). Η EIZO και οι Διανομείς δεν φέρουν καμία ευθύνη ή υποχρέωση όσον αφορά το Προϊόν σε σχέση με τον Αρχικό Αγοραστή ή οποιοδήποτε τρίτο μέρος, ούτε άλλη ευθύνη διαφορετική από αυτήν που παρέχεται στην παρούσα Εγγύηση.

Η EIZO και οι διανομείς της θα πάψουν να διατηρούν αποθέματα εξαρτημάτων (εκτός από τα εξαρτήματα σχεδιασμού) του προϊόντος μόλις περάσουν πέντε (5) χρόνια αφού διακοπεί η παραγωγή των εν λόγω εξαρτημάτων. Κατά την επισκευή της οθόνης, η EIZO και οι Διανομείς θα χρησιμοποιήσουν ανταλλακτικά επισκευής που συμμορφώνονται με τα πρότυπά μας για τη Διασφάλιση Ποιότητας. Αν δεν είναι εφικτή η επισκευή της μονάδας λόγω της κατάστασής της ή λόγω έλλειψης αποθεμάτων κάποιου σχετικού εξαρτήματος, η EIZO και οι διανομείς της ενδέχεται να σας προσφέρουν τη δυνατότητα αντικατάστασής της με προϊόν ισοδύναμων επιδόσεων αντί να την επισκευάσουν.

Η Εγγύηση ισχύει μόνο σε χώρες ή περιοχές όπου βρίσκονται οι Διανομείς. Η Εγγύηση δεν περιορίζει οποιαδήποτε νόμιμα δικαιώματα του Αρχικού Αγοραστή.

Λαμβανομένης υπόψη κάθε διάταξης της παρούσας Εγγύησης, η EIZO και οι Διανομείς δεν θα έχουν καμία απολύτως υποχρέωση σύμφωνα με την παρούσα Εγγύηση σε οποιαδήποτε από τις περιπτώσεις που διατυπώνονται κατωτέρω:

- (α) Τυχόν ελάττωμα του Προϊόντος που προκαλείται από ζημιά κατά τη μεταφορά, τροποποίηση, αλλαγή, κατάχρηση, λανθασμένη χρήση, ατύχημα, λανθασμένη εγκατάσταση, καταστροφή, εσφαλμένη συντήρηση ή/και λανθασμένη επισκευή από τρίτο μέρος εκτός της EIZO και των Διανομέων,
- (β) Τυχόν ασυμβατότητα του Προϊόντος λόγω πιθανών τεχνικών καινοτομιών ή/και κανονισμών,
- (γ) Τυχόν επιδείνωση του αισθητήρα,
- (δ) Τυχόν επιδείνωση της απόδοσης οθόνης που προκαλείται από τη φθορά αναλώσιμων εξαρτημάτων όπως της οθόνης LCD ή/και του φωτός υποβάθρου, κτλ. (π.χ. αλλαγές στη φωτεινότητα, αλλαγές στην ομοιομορφία φωτεινότητας, αλλαγές στο χρώμα, αλλαγές στην ομοιομορφία χρώματος, ελαττώματα σε pixel περιλαμβανομένων των καμένων pixel, κτλ.),
- (ε) Τυχόν ελάττωμα του Προϊόντος που προκαλείται από εξωτερικό εξοπλισμό,
- (στ) Τυχόν ελάττωμα του Προϊόντος στο οποίο έχει τροποποιηθεί ή αφαιρεθεί ο γνήσιος αριθμός σειράς,
- (ζ) Τυχόν φυσιολογική φθορά του προϊόντος, ιδιαίτερα αυτής των αναλώσιμων, των αξεσουάρ ή/και των προσαρτημάτων (π.χ. κουμπιά, περιστρεφόμενα μέρη, καλώδια, Εγχειρίδιο Χρήστη, κτλ.), και
- (η) Τυχόν παραμόρφωση, αποχρωματισμό ή/και διαστρέβλωση του εξωτερικού μέρους του προϊόντος, περιλαμβανομένης της επιφάνειας της οθόνης LCD.

Ο Αρχικός Αγοραστής για να δικαιούται υπηρεσίες επισκευής σύμφωνα με την Εγγύηση, θα πρέπει να παραδώσει το Προϊόν, με πληρωμένα τα μεταφορικά έξοδα, στην αρχική του συσκευασία ή σε άλλη επαρκή συσκευασία με ισότιμο βαθμό προστασίας, αναλαμβάνοντας τον κίνδυνο βλάβης ή/και απώλειας κατά τη μεταφορά, στον τοπικό Διανομέα. Ο Αρχικός Αγοραστής όταν ζητά υπηρεσίες επισκευής σύμφωνα με την Εγγύηση, θα πρέπει να προσκομίζει την απόδειξη αγοράς του Προϊόντος και την ημερομηνία της αγοράς.

Η Περίοδος Εγγύησης για οποιοδήποτε αντικατεστημένο ή/και επισκευασμένο προϊόν σύμφωνα με την παρούσα Εγγύηση λήγει στο τέλος της αρχικής Περιόδου Εγγύησης.

Η EIZO Ή ΟΙ ΔΙΑΝΟΜΕΙΣ ΔΕΝ ΕΥΘΥΝΟΝΤΑΙ ΓΙΑ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΒΛΑΒΗ Ή ΑΠΩΛΕΙΑ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ Ή ΑΛΛΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ ΠΟΥ ΑΠΟΘΗΚΕΥΟΝΤΑΙ ΣΕ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΜΕΣΟ Ή ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΑΛΛΟ ΜΕΡΟΣ ΣΕ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΠΡΟΪΟΝ ΠΟΥ ΕΠΙΣΤΡΕΦΕΤΑΙ ΣΤΗΝ EIZO Ή ΣΕ ΔΙΑΝΟΜΕΑ ΓΙΑ ΕΠΙΣΚΕΥΗ.

Η EIZO ΚΑΙ ΟΙ ΔΙΑΝΟΜΕΙΣ ΔΕΝ ΠΑΡΕΧΟΥΝ ΚΑΜΙΑ ΠΕΡΑΙΤΕΡΩ ΕΓΓΥΗΣΗ, ΡΗΤΗ Ή ΣΥΝΕΠΑΓΟΜΕΝΗ, ΟΣΟΝ ΑΦΟΡΑ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΚΑΙ ΤΗΝ ΠΟΙΟΤΗΤΑ, ΤΗΝ ΑΠΟΔΟΣΗ, ΤΗΝ ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑ Ή ΤΗΝ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑ ΤΟΥ ΓΙΑ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ. ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ Η EIZO Ή ΟΙ ΔΙΑΝΟΜΕΙΣ ΔΕΝ ΘΑ ΕΥΘΥΝΟΝΤΑΙ ΓΙΑ ΚΑΜΙΑ ΑΠΟΛΥΤΩΣ ΤΥΧΑΙΑ, ΕΜΜΕΣΗ, ΕΙΔΙΚΗ, ΣΥΝΕΠΑΓΟΜΕΝΗ Ή ΑΛΛΗ ΒΛΑΒΗ (ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ, ΜΕΤΑΞΥ ΑΛΛΩΝ, ΒΛΑΒΩΝ Ή ΑΠΩΛΕΙΑΣ ΚΕΡΔΩΝ, ΔΙΑΚΟΠΗΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΚΩΝ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΩΝ, ΑΠΩΛΕΙΑΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΚΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ Ή ΤΥΧΩΝ ΑΛΛΗΣ ΧΡΗΜΑΤΙΚΗΣ ΑΠΩΛΕΙΑΣ) ΠΟΥ ΠΡΟΚΥΠΤΕΙ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ Ή ΤΗΝ ΑΝΙΚΑΝΟΤΗΤΑ ΧΡΗΣΗΣ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ Ή ΤΥΧΩΝ ΑΛΛΗΣ ΣΥΝΔΕΣΗΣ ΜΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ, ΕΙΤΕ ΒΑΣΙΖΕΤΑΙ ΣΕ ΣΥΜΒΟΛΑΙΟ, ΒΛΑΒΗ, ΑΜΕΛΕΙΑ, ΑΥΣΤΗΡΗ ΕΥΘΥΝΗ Ή ΕΙΔΑΛΛΩΣ, ΑΚΟΜΗ ΚΙ ΕΑΝ Η EIZO Ή ΟΙ ΔΙΑΝΟΜΕΙΣ ΕΝΗΜΕΡΩΘΟΥΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΑ ΤΕΤΟΙΩΝ ΖΗΜΙΩΝ. Η ΕΞΑΙΡΕΣΗ ΑΥΤΗ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΕΙ ΕΠΙΣΗΣ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΕΥΘΥΝΗ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΠΡΟΚΥΨΕΙ ΑΠΟ ΑΞΙΩΣΕΙΣ ΤΡΙΤΟΥ ΜΕΡΟΥΣ ΚΑΤΑ ΤΟΥ ΑΡΧΙΚΟΥ ΑΓΟΡΑΣΤΗ. Η ΟΥΣΙΑ ΤΟΥ ΟΡΟΥ ΑΥΤΟΥ ΕΙΝΑΙ ΝΑ ΠΕΡΙΟΡΙΣΕΙ ΤΗΝ ΠΙΘΑΝΗ ΕΥΘΥΝΗ ΤΗΣ EIZO ΚΑΙ ΤΩΝ ΔΙΑΝΟΜΕΩΝ ΠΟΥ ΠΡΟΚΥΠΤΕΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΕΓΓΥΗΣΗ Ή/ΚΑΙ ΤΙΣ ΠΩΛΗΣΕΙΣ.

## ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ

EIZO Corporation (называемая в дальнейшем “EIZO”) и авторизованные EIZO дистрибуторы (называемые в дальнейшем “Дистрибуторы”) гарантируют, в соответствии с условиями и пунктами этой ограниченной гарантии (называемой в дальнейшем “Гарантия”), первичному покупателю (называемому в дальнейшем “Первоначальный покупатель”), который приобрел у EIZO или Дистрибуторов продукт, указанный в этом документе (называемый в дальнейшем “Продукт”), что EIZO или Дистрибуторы на свое усмотрение либо бесплатно отремонтируют, либо бесплатно заменят Продукт, если Первоначальный покупатель признает в пределах Гарантийного срока (определенного ниже), что Продукт неисправен или он поврежден процессе нормального использования продукта в соответствии с описанием в инструкции по эксплуатации, прилагаемой к Продукту (называемой в дальнейшем “Руководство пользователя”).

Гарантийный период ограничен сроком (i) пять (5) лет от даты приобретения Продукта или ограничен сроком (ii) 30 000 часов использования Продукта (называемый в дальнейшем “Гарантийный период”). EIZO и Дистрибуторы не несут никакой ответственности и не берут обязательств относительно Продукта по отношению к Первоначальному покупателю или по отношению к любым третьим сторонам, кроме обязательств, оговоренных в этой Гарантии.

Компания EIZO и ее дистрибуторы хранят детали изделия (за исключением деталей внешней конструкции) не пять (5) лет после прекращения его выпуска. В случае ремонта монитора EIZO и Дистрибуторы будут использовать запчасти, которые соответствуют нашим стандартам QC (контроль качества). Если устройство невозможно отремонтировать из-за его состояния или отсутствия нужной детали, то вместо ремонта компания EIZO и ее дистрибуторы могут предлагать замену неисправного устройства на устройство с аналогичными характеристиками.

Гарантия действительна только в странах или регионах, где расположены Дистрибуторы. Гарантия не ограничивает никакие законные права Первоначального покупателя.

Несмотря на другие условия этой Гарантии EIZO и Дистрибуторы не несут никаких обязательств согласно этой Гарантии в любом из перечисленных ниже случаев:

- (а) Любые дефекты Продукта, вызванные повреждениями при перевозке, модификацией, изменением, неправильным обращением, неправильным использованием, авариями, неправильной установкой, стихийными бедствиями, неправильным уходом и/или неправильным ремонтом третьей стороной, отличной от EIZO или Дистрибуторов;
- (б) Любые несовместимости Продукта из-за технических усовершенствований и/или изменения технических норм;
- (в) Любое повреждение датчика;
- (г) Любые ухудшения работы дисплея, вызванные изнашиванием невосстановимых частей, таких как панель ЖКД и/или подсветка и т.д. (например, изменение в яркости, изменение в равномерности яркости, изменение в цветности, изменение в равномерности цветности, изменение в пикселях, включая выгоревшие пикселы и т.д.);
- (д) Любые дефекты Продукта, вызванные внешним оборудованием;
- (е) Любые дефекты Продукта, при которых оригинальный серийный номер был изменен или удален;
- (ж) Любые естественные ухудшения продукта, в частности, вызванные износом расходных частей, принадлежностей и/или приспособлений (например, кнопок, вращающихся частей, кабелей, Руководства пользователя и т.д.); и
- (з) Любые деформации, изменения цвета и/или коробления внешней поверхности продукта, включая поверхность панели ЖКД.

Чтобы получить техническое обслуживание в рамках Гарантии, Первоначальный покупатель должен доставить Продукт местному Дистрибутору, оплатив перевозку, в его оригинальной упаковке или в другой соответствующей упаковке, обеспечивающей равную степень защиты, принимая во внимание риск повреждения и/или утерю при транспортировке. При запросе технического обслуживания в рамках Гарантии Первоначальный покупатель должен предоставить свидетельство покупки продукта и даты покупки.

Гарантийный период для любого замененного и/или отремонтированного продукта в рамках Гарантии истекает в конце завершения срока действия оригинального Гарантийного периода.

EIZO ИЛИ ДИСТРИБУТОРЫ НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ЛЮБЫЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ ИЛИ УТЕРЮ ДАННЫХ ИЛИ ДРУГОЙ ИНФОРМАЦИИ, ХРАНЯЩИХСЯ НА КАКИХ-ЛИБО НОСИТЕЛЯХ ИНФОРМАЦИИ ИЛИ НА ЛЮБЫХ ДРУГИХ ЧАСТЯХ ПРОДУКТА, КОТОРЫЙ ВОЗВРАЩЕН EIZO ИЛИ ДИСТРИБУТОРАМ ДЛЯ РЕМОНТА.

EIZO И ДИСТРИБУТОРЫ НЕ ДАЮТ НИКАКОЙ ДАЛЬНЕЙШЕЙ ГАРАНТИИ, ВЫРАЖЕННОЙ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМОЙ, ОТНОСИТЕЛЬНО ПРОДУКТА И ЕГО КАЧЕСТВА, ТЕХНИЧЕСКИХ ХАРАКТЕРИСТИК, ТОВАРНОСТИ ИЛИ СООТВЕТСТВИЯ ДЛЯ КАКОГО-ЛИБО ОПРЕДЕЛЕННОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ. НИ ПРИ КАКИХ УСЛОВИЯХ EIZO ИЛИ ДИСТРИБУТОРЫ НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ЛЮБОЙ СЛУЧАЙНЫЙ, КОСВЕННЫЙ, СПЕЦИАЛЬНЫЙ, ПОБОЧНЫЙ ИЛИ ИНОЙ УЩЕРБ (ВКЛЮЧАЯ, БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЙ, УЩЕРБ ИЗ-ЗА НЕПОЛУЧЕННОЙ ПРИБЫЛИ, ПРЕРЫВАНИЯ БИЗНЕСА, ПОТЕРИ КОММЕРЧЕСКОЙ ИНФОРМАЦИИ ИЛИ ЛЮБЫЕ ДРУГИЕ ФИНАНСОВЫЕ ПОТЕРИ), ВОЗНИКШИЙ ИЗ-ЗА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИЛИ НЕВОЗМОЖНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ПРОДУКТ ИЛИ В ЛЮБОЙ ДРУГОЙ СВЯЗИ С ПРОДУКТОМ, ЛИБО ОСНОВАННЫЙ НА КОНТРАКТНЫХ ОТНОШЕНИЯХ, ГРАЖДАНСКИХ ПРАВОНАРУШЕНИЯХ, НЕБРЕЖНОСТИ, ПРИЧИНЕНИЯ УЩЕРБА ТРЕТЬЕЙ СТОРОНЕ ИЛИ ЧЕМ-ЛИБО ЕЩЕ, ДАЖЕ ЕСЛИ EIZO ИЛИ ДИСТРИБУТОРЫ БЫЛИ УВЕДОМЛЕНЫ О ВОЗМОЖНОСТИ ТАКОГО УЩЕРБА. ЭТО ИСКЛЮЧЕНИЕ ТАКЖЕ ВКЛЮЧАЕТ ЛЮБЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА, КОТОРЫЕ МОГУТ ВОЗНИКНУТЬ В РЕЗУЛЬТАТЕ ТРЕБОВАНИЙ ТРЕТЬЕЙ СТОРОНЫ В ОТНОШЕНИИ ПЕРВОНАЧАЛЬНОГО ПОКУПАТЕЛЯ. СУЩЕСТВОМ ЭТОГО ПОЛОЖЕНИЯ ЯВЛЯЕТСЯ ОГРАНИЧЕНИЕ ПОТЕНЦИАЛЬНОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ EIZO И ДИСТРИБУТОРОВ, ВОЗНИКАЮЩЕЙ ИЗ-ЗА ЭТОЙ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ И/ЛИ ПРОДАЖ.

## 有限责任保证书

EIZO Corporation(以下简称“**EIZO**”)和 EIZO 授权的经销商(以下简称“**经销商**”),接受并依照本有限责任保证书(以下简称“**保证书**”)之条款,向从 EIZO 和经销商购买本文中规定产品(以下简称“**产品**”)的原买方(以下称“**原买方**”)提供保证:在保证期内(规定如下),如果原买方发现按本产品所附使用说明书(以下简称“**用户手册**”)所述方式正常使用本产品过程中,本产品出现故障或损坏, EIZO 和经销商根据其独立的判断免费修理或更换该产品。

本保证期限定为(i)自本产品购买之日起的五(5)年期间或限定为到达(ii)使用本产品 3 万小时的期限(以下简称“**保证期限**”)。EIZO 和经销商将不向原买方或任何第三方承担本保证书所规定之外的与本产品有关的任何责任或义务。

零件停产五(5)年后, EIZO 及其经销商不再保留或保存产品的任何零件(设计零件除外)。维修显示器时, EIZO 与经销商将使用符合我方质量控制标准的替换零件。若由于自身条件或缺少相关零件而不能修理设备, EIZO 和经销商可提供性能相同的更换产品,而无需维修。

本保证书仅对于设有经销商的国家或地区有效。本保证书并不限定原买方的任何法律权利。

无论本保证书的任何其他条款如何规定,对于任何下列情况之一, EIZO 和经销商将不承担本保证书规定责任:

- (a) 由于运输损害、改装、改动、滥用、误用、意外事故、错误安装、灾害、维护不善和/或由除 EIZO 和经销商以外的第三方进行不适当的修理造成本产品的任何故障。
- (b) 由于可能发生的技术变更和/或调整造成本产品的任何不兼容性。
- (c) 传感器的任何劣化。
- (d) 由于诸如液晶显示屏(LCD)和/或背灯等消耗品部件的老化造成的任何显示性能低劣(如亮度变化、亮度均一性变化、色彩变化、色彩均一性变化、如烧伤像素等像素缺陷)。
- (e) 因外部设备造成本产品的任何故障。
- (f) 因本产品的原序号被改变或消除造成本产品的任何故障。
- (g) 本产品的任何正常老化,尤其是消耗品、附件和/或附加装置(如按钮、旋转部件、电缆、用户手册等)、以及
- (h) 本产品表面包括液晶显示屏(LCD)表面的任何变形、变色和/或翘曲。

为了获得本保证书规定的服务,原买方必须使用原包装或其他具有同等保护程度的适当包装将本产品运送到当地的经销商,并且预付运费,承担运输中的损坏和/或损失的风险。要求提供本保证书规定的服务时,原买方必须提交购买本产品和标明此购买日期的证明。

按本保证书规定进行了更换和/或修理的任何产品的保证期限,将在原保证期限结束时终止。

在返回给 EIZO 和经销商进行修理后,任何产品的任何媒体或任何部件中储存的数据或其他信息发生任何损坏或损失,对此 EIZO 和经销商将不承担责任。

对于本产品及其质量、性能、可销售性以及对于特殊用途的适合性, EIZO 和经销商不提供其他任何明示或暗示的保证。因使用本产品或无法使用本产品或因与本产品有任何关系(无论是否根据合同)而造成:任何附带的、间接的、特殊的、随之发生的或其他的损害(包括但不限于:利润损失、业务中断、业务信息丢失或其他任何金钱损失)以及侵权行为、过失、严格赔偿责任或其他责任,即使已经向 EIZO 和经销商提出了发生这些损害的可能性,对此 EIZO 和经销商概不承担责任。本免责条款还包括因第三方向原买方提出索赔而可能发生的任何责任。本条款的本质是限定由于本有限责任保证书和/或销售本产品所发生的 EIZO 和经销商的潜在责任。

---

## Informacje o recyklingu

---

### Recycling Information

This product, when disposed of, is supposed to be collected and recycled according to your country's legislation to reduce environmental burden. When you dispose of this product, please contact a distributor or an affiliate in your country.

The contact addressees are listed on the EIZO website below.

<http://www.eizoglobal.com>

For recycling information for customers in Switzerland, please refer to the following website.

<http://www.swico.ch>

### Informationen zum Thema Recycling

Dieses Produkt muss gemäß den Vorschriften Ihres Landes zur Entlastung der Umwelt recyclet werden. Wenden Sie sich bei der Entsorgung dieses Produkts an einen Verteiler oder eine Tochtergesellschaft in Ihrem Land.

Die Adressen zur Kontaktaufnahme sind auf der unten angegebenen Website von EIZO aufgeführt.

<http://www.eizoglobal.com>

Kunden in der Schweiz entnehmen Informationen zum Recycling der folgenden Website:

<http://www.swico.ch>

### Informations sur le recyclage

Ce produit doit être jeté aux points de collecte prévus à cet effet et recyclé conformément à la législation de votre pays, afin de réduire l'impact sur l'environnement. Lorsque vous jetez ce produit, veuillez contacter un distributeur ou une société affiliée de votre pays.

Les adresses des distributeurs sont répertoriées sur le site Web EIZO ci-dessous.

<http://www.eizoglobal.com>

Pour les clients en Suisse, veuillez consulter le site Web suivant afin d'obtenir des informations sur le recyclage.

<http://www.swico.ch>

### Información sobre reciclaje

Este producto debe desecharse y reciclarse según la legislación del país para reducir el impacto medioambiental. Cuando desee deshacerse de este producto, póngase en contacto con un distribuidor o una filial de su país.

Encontrará las direcciones de contacto en el sitio web de EIZO que se indica a continuación.

<http://www.eizoglobal.com>

---

## Informazioni sul riciclaggio

Per lo smaltimento e il riciclaggio del presente prodotto, attenersi alle normative vigenti nel proprio paese per ridurre l'impatto ambientale. Per lo smaltimento, rivolgersi ad un distributore o un affiliato presenti nel proprio paese.

Gli indirizzi sono elencati nel sito Web EIZO riportato di seguito.

<http://www.eizoglobal.com>

Per informazioni sul riciclaggio per i clienti in Svizzera, consultare il sito Web riportato di seguito.

<http://www.swico.ch>

## Återvinningsinformation

När denna produkt kasseras ska den hanteras och återvinnas enligt landets föreskrifter för att reducera miljöpåverkan. När du kasserar produkten ska du kontakta en distributör eller representant i ditt land.

Kontaktadresserna listas på EIZO-webbplatsen nedan.

<http://www.eizoglobal.com>

## Πληροφορίες ανακύκλωσης

Το προϊόν αυτό, όταν απορρίπτεται, πρέπει να συλλέγεται και να ανακυκλώνεται σύμφωνα με τη νομοθεσία της χώρας σας έτσι ώστε να μην επιβαρύνει το περιβάλλον. Για να απορρίψετε το προϊόν, επικοινωνήστε με έναν αντιπρόσωπο ή μια θυγατρική εταιρεία στη χώρα σας.

Οι διευθύνσεις επικοινωνίας αναγράφονται στην τοποθεσία web της EIZO παρακάτω.

<http://www.eizoglobal.com>

## Сведения по утилизации

По истечении срока службы данного продукта его следует принести на сборный пункт и утилизировать в соответствии с действующими предписаниями в вашей стране, чтобы уменьшить вредное воздействие на окружающую среду. Прежде чем выбросить данный продукт, обратитесь к дистрибьютору или в местное представительство компании в вашей стране.

Контактные адреса можно найти на веб-узле EIZO.

<http://www.eizoglobal.com>

## Informatie over recycling

Wanneer u dit product wilt weggoien, moet het uit milieu-overwegingen worden verzameld en gerecycled volgens de betreffende wetgeving van uw land. Wanneer u dit product wilt weggoien, moet u contact opnemen met een distributeur of een partner in uw land.

De contactadressen worden vermeld op de volgende EIZO-website.

<http://www.eizoglobal.com>



---

## Informação sobre reciclagem

Este produto, quando o deitar fora, deve ser recolhido e reciclado de acordo com a legislação do seu país para reduzir a poluição. Quando deitar fora este produto, contacte um distribuidor ou uma filial no seu país.

Os endereços de contacto estão listados no website do EIZO, abaixo.

<http://www.eizoglobal.com>

## Oplysninger om genbrug

Dette produkt forventes ved bortskaffelse at blive indsamlet og genbrugt i overensstemmelse med lovgivningen i dit land for at reducere belastningen af miljøet. Når du bortskaffer denne produkt, skal du kontakte en distributør eller et tilknyttet selskab i dit land.

Adresserne på kontaktpersonerne er angivet på EIZO's websted nedenfor.

<http://www.eizoglobal.com>

## Kierrätystä koskevia tietoja

Tuote tulee hävittää kierrättämällä maan lainsäädännön mukaisesti ympäristön kuormittumisen vähentämiseksi. Kun hävität tuotteen, ota yhteyttä jälleenmyyjään tai tytäryhtiöön maassasi.

Yhteystiedot löytyvät EIZOn Internet-sivustolta.

<http://www.eizoglobal.com>

## Wykorzystanie surowców wtórnych

Ten produkt po zużyciu powinien być zbierany i przetwarzany zgodnie z krajowymi przepisami dotyczącymi ochrony środowiska. Wyrzucając ten produkt, należy skontaktować się z lokalnym dystrybutorem lub partnerem. Adresy kontaktowe można znaleźć we wskazanej poniżej witrynie internetowej firmy EIZO.

<http://www.eizoglobal.com>

## Informace o recyklaci

Při likvidaci produktu musí být produkt vyzvednut a recyklován podle zákonů příslušné země, aby nedocházelo k zatěžování životního prostředí. Zbavujete-li se produktu, kontaktujte distributora nebo pobočku ve své zemi. Kontaktní adresy jsou uvedeny na následující webové stránce společnosti EIZO.

<http://www.eizoglobal.com>

## Ringlussevõtu alane teave

Keskkonnakoormuse vähendamiseks tuleks kasutatud tooted kokku koguda ja võtta ringlusse vastavalt teie riigi seadustele. Kui kõrvaldate käesoleva toote, võtke palun ühendust turustaja või filiaaliga oma riigis.

Kontaktisikud on toodud EIZO veebilehel järgmisel aadressil:

<http://www.eizoglobal.com>

## Újrahasznosítási információ

Jelen terméket, amikor eldobjuk, az illető ország törvényei alapján kell összegyűjteni és újrahasznosítani, hogy csökkentsük a környezet terhelését. Amikor ezt a terméket eldobja, kérjük lépjen kapcsolatba egy országon belüli forgalmazóval vagy társvállalkozással.

A kapcsolat címei az EIZO alábbi weboldalán található felsorolva:

<http://www.eizoglobal.com>

## Podatki o recikliranju

Ob koncu uporabe odslužen izdelek izročite na zbirno mesto za recikliranje v skladu z okoljevarstveno zakonodajo vaše države. Prosimo, da se pri odstranjevanju izdelka obrnete na lokalnega distributerja ali podružnico.

Kontaktni naslovi so objavljeni na spodaj navedenih spletnih straneh EIZO:

<http://www.eizoglobal.com>

## Informácie o recyklácii

Pri likvidácii musí byť tento výrobok recyklovaný v súlade s legislatívou vašej krajiny, aby sa znížilo zaťaženie životného prostredia. Keď sa chcete zbaviť tohto výrobku, kontaktujte prosím distribútora alebo pobočku vo vašej krajine.

Zoznam kontaktných adries je uvedený na nasledovnej webovej stránke firmy EIZO:

<http://www.eizoglobal.com>

## Pārstrādes informācija

Utilizējot šo produktu, tā savākšana un pārstrāde veicama atbilstoši jūsu valsts likumdošanas prasībām attiecībā uz slodzes uz vidi samazināšanu. Lai veiktu šī produkta utilizāciju, sazinieties ar izplatītāju vai pārstāvniecību jūsu valstī.

Kontaktadreses ir norādītas zemāk minētajā EIZO tīmekļa vietnē.

<http://www.eizoglobal.com>

## Informacija apie grąžinamąjį perdirbimą

Šalinant (išmetant) šiuos gaminius juos reikia surinkti ir perdirbti grąžinamuoju būdu pagal jūsų šalies teisės aktus, siekiant sumažinti aplinkos teršimą. Kai reikia išmesti šį gaminį, kreipkitės į jūsų šalyje veikiančią gaminių pardavimo atstovybę arba jos filialą.

Kontaktiniai adresatai nurodyti EIZO interneto svetainėje.

<http://www.eizoglobal.com>

## Информация относно рециклиране

При изхвърлянето на този продукт се предлага събирането и рециклирането му съобразно законите на вашата страна за да се намали замърсяването на околната среда. Когато искате да се освободите от този продукт, моля свържете се с търговския му представител или със съответните органи отговарящи за това във вашата страна.

Данните за връзка с нас са описани на следния Интернет сайт на EIZO:

<http://www.eizoglobal.com>

## Informație referitoare la reciclare

Acest produs, când debarasat, trebuie colectat și reciclat conform legislației țării respective ca să reducem sarcina mediului. Când se debarasează de acest produs, vă rugăm să contactați un distribuitor sau un afiliat al țării respective.

Adresele de contact le găsiți pe pagina de web al EIZO:

<http://www.eizoglobal.com>

## معلومات عن إعادة التدوير

عند التخلص من هذا المنتج، من الضروري تجميعه وإعادة تدويره وفقاً للقوانين المتبعة في بلدك لتقليل العبء المسلط على البيئة. عندما تتخلص من هذا المنتج، يرجى الاتصال بموزع أو طرف منتسب إليه في بلدك. عناوين الاتصال مدرجة في موقع ايزو EIZO ادناه على شبكة الانترنت.

<http://www.eizoglobal.com>

## Geri Dönüşüm Bilgisi

Bu ürünün, atılacağı zaman, ülkenizin çevre kirliliğinin azaltılması konusundaki mevzuatına göre toplanması ve yeniden değerlendirilmesi gerekmektedir. Ürünü atacağınız zaman lütfen ülkenizdeki bir distribütör veya ilgili kuruluşla temasa geçiniz.

İrtibat adresleri aşağıdaki EIZO web sitesinde verilmiştir.

<http://www.eizoglobal.com>

